

القرآن الكريم  
**ALQUR'AN ALKERIM**  
جزء (2)

تفسير قرآن توي بهسا چم هي سنغ دغاي مسغم

**TAFSIR QUR'AN TUY BEHSA CHAM HI SENANG DERAI MESAGHAM**

OLEH

يَعْقُوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ أَبُو جَنَّةٍ

**YAKKOB SULAIMAN ABU JANNAH**

**SEATTLE WASHINGTON**  
**2008-2009**  
**U.S.A**

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله نستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا ، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له ، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

( )

(2)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَبِشْرِهِ

الحمد لله رب العالمين

يحيى بن سليمان

**YAKKOB BIN SULAIMAN**

هو تمت تفسير جزء يغكا دوا فأ شوال 1430 هجرة - 2009 ميلادى سيعاتحول واشنطون

HO TEMAT TAFSIR JUZUK YENGA DUA PAK SHAWWAL 1430H-2009M SEATTLE WASHINGTON

# سورة البقرة

## سورة لوم جزء يغكادوا

### SURAH LEMO JUZUK (2)

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلاَهُمْ عَن قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي

(142)

)

( ) :

(

)

(

)

)

:(

(

Pehong orang kong petak mung pehong meknosia (Yehodi and pehong Mushrikin) nyo akan hi meyai laik: chhawk hegik jiang pehong nyo (Nabi and Muslimoon) nan bhia mung Qiblat kong pehong nyo dhok bhia naw nan (bhia mung Qiblat baitul Maqdis di Palestine naw pak baitullah di Mekkah)? Laik waik hur (wahai Rasulullah): naw pak Allah yaw gawk min oleh gah ia herai tegok dan temur (pemong naw gah ia herai tegok ataw ia herai temur nan pemong naw pak Allah hesa min) Po techai peta pak orang helai tuy Po khin naw pak jalan kong tepak.

( )

( )

( ) : ( )

Awal pedzurm Qiblat semiang nan, nan yurh Nabi Muhammad s.a.w ho semiang bhia naw baitul maqdis semnuan hepuluh anam ataw hepuluh tojoh belan, hedai mai Po petaron Ayat kong pedzurg bhia naw Qiblat baitullah di Mekkah wurk pak weqto Asar, meka meda seorang kong ho semiang hong git ho naw tal pehong ahly Masjid Qiblatian (dua Qiblat dhok di Madinah) hong ikhan temnurng ni naw pak pehong nan di mesa pehong nyo kebong dhok Rokok semiang Asar pak herai nan dan pehong nyo pewil bhia naw gah baitullah (di Mekkah) dalam mesa kong pehong nyo kebong dhok Rokok nan, yaw nan yurh jiang orang beghai angan Masjid nan laik: (Masjid dua Qiblat) dan ahly pehong Masjid Quba wurk temnurng ni ho tal naw pak pehong nyo di weqto (di gon) kong pehong nyo kebong dhok semiang Suboh pak herai pedob nan meka pehong nyo bhia naw gah baitullah chehiab dalam semiang nan. Ibn kethir

" :

:

.{ } { }



pak nyo nan melinkan beghai deggai tehaw laik: hai kong nyo tuy Rasul dan mung orang helai kong nyo bhia lekok (di ho berom tuy oh) dan sebiak meda yurh nyo nan (selih Qiblat dan tuy Rasul nan) perong lo (teghawk lo) melinkan dingok orang kong Allah hidayah (techai peta hetai) beloh), dan Allah di meda oh pelahiwk iman pehong hur (semiaw kong hur ho semiaw bhia naw baitul meqdis nan Allah ho pelahiwk nyo oh) sebiak Allah tento yurh sepahot anit gaik sepahot renam.

)

**(144)**

(

( )

( )

( )

Sebiak kaw bhoh hur dhok ngurk bhuak naw mengok lengik (hur lekaw du' a ontoq khin ho Qiblat di baitullah) meka tento kaw pebhia beghai kehur naw pak Qiblat kong hur khin nyo meka beghai hur bhia waik bhuak hur nan naw ping gah Masjid Alharam dan sekahia pehong hur dhok lebig helai kedzih meka beghai pehong hur bhia waik bhuak pehong hur naw gak nyo dan sebiak orang kong Po ho petal Kitab ( nan yurh Yehod) sebiak pehong nyo tehaw laik nyo nan biak (chhawk) mai mung Po pehong nyo dan di meda oh Allah nan lelai (wurgh) mung hegik kong pehong nyo dhok ngak.

**(145)**

( )

( )

( )

( )

.( )

Dan sebiak yehlaik hur (wahai Rasulullah) petal beghai pehong orang kong Po ho beghai kitab (pehong yehod) hong ba rial Ayat (pechabhaih khan kepehong nyo) pehong nyo di ho tuy Qiblat hur oh kong nan yurh, dan di meda oh hur tuy Qiblat pehong nyo dan di meda oh menurng mung pehong nyo tuy Qiblat menurng dan sebiak yehlaik hur tuy hewa nefso (hetai khin) pehong nyo hedai mung Ilmo ho tal hur beloh sebiak hur ni tento yurh hi dhok dalam menurng mung orang kong zhalim (sob).

( )

**(146)**

.( )

Orang kong kaw ho beghai kitab naw pak pehong nyo tebaloh tong abih nyo tehaw nyo (tehaw keghurn sifat Rasulullah) seyaw ka nyo tehaw keghurn anurk tong abih nyo dan sebiak meda hesa pehong mung tong abih nyo nan nyo pedawk peka kong biak walhal pehong nyo tehaw chebhaih yurh (peka kong biak nan).

**(147)**

.

Peka kong chhawk nan mai mung Po hur meka joi hur nan meda medil yaw ka menurng mung orang kong shek medil.

)

( )

( )

**(148)**

)

(

(

( )

Dan pak rial (ogama nan) meda lebih chhawk pemong (meda Qiblat) kong nyo pemong naw pak nyo (Qiblat pehong nyo pemong naw pak nyo welawpon chehong ataw chhawk) meka pehong hur murk chenurh gawk hi tedual siam mekur waik (bhia waik naw gah Qiblat Baitullah di pelai Mekkah), pehong hur dhok pinggah helai dan mohlai kedzih Po hi petom pehong hur dan beghai pehla pehong hur wurk tong abih gawk (pelai Akhirat pedih) sebiak Allah nan kuasa dingok rial seswato.

(149)

Dan sekahia hur tebiak naw helai kedzih meka beghai hur bhia waik bhuak hur naw pinggah Masjid Alharam dan sebiak nyo nan chhawk biak mai mung Po hur dan di meda oh Allah nan lelai mung hegik kong tong abih hur dhok ngak.

( )

-2 .( )

-1 :

-3 .

Chhawk hegik jiang Allah pedzurgh bhia naw Qiblat (Baitullah) somnuan kelaw bhang?

Hikmat nyo meda lo dan menurgh mung nyo, nyo nan: 1- pedzurgh ontoq orang kong bhuah Qiblat (Baitullah). 2- Pedzurgh pak pehong ahly Mekkah kong tebiak mung Mekkah. 3- Pedzurgh ontoq pehong kong dhok dalam hedom negurgh keghai mung pelai Mekkah. Ho laik nyo oleh Imam Fakhroddin Alrazy, Aiwk Ibn Kethir.

(150)

( ) ( )  
( ) ( )  
)  
.(

Sekahia hur tebiak naw helai kedzih meka beghai hur bhia waik bhuak hur naw pinggah Masjid Alharam dan sekahia pehong hur dhok mohlai kedzih meka beghai bhia waik bhuak tong abih hur naw pak nyo ontoq joi beghai meknosia (asly Kitab) nan ho delil mai dingok pehong hur melinkan orang kong tong abih nyo ngak zhalim mung pehong nyo (Yehod) meka joi pehong hur hoik naw pak pehong nyo dan beghai hoik waik mai pak kaw (Allah) dan ontoq kaw hi pesomperna nikmat kaw naw dingok pehong hur dan harap laik pehong hur ho hidayah (techai peta naw pak jalan kong chhawk).

) ( ) (151)  
( ) ( )  
( ) ( )

(menurng mung nikmat nan) seyaw ka kaw ho beghai Rasul naw pak pehong hur mung (bangsa pehong hur nyo nan Arab) hi nyo baik hedom Ayaat kaw naw dingok pehong hur dan Po pehachih pehong hur (mung Sherik) dan Po peta pehong hur

beghai tehaw pak kitab (Qur' an) dan hikmat (Sunnah) dan Po peta pehong hur pak  
hegik kong di meda oh pehong hur pehian meda tehaw nyo.

**(152)**

Meka pehong hur hedurgh waik mai pak kaw, kaw hi hedurgh pehong hur wurk dan  
pehong hur shokor aon mai pak kaw waik dan joi pehong hur Kafir mai pak kaw.

**(153)**

Wahai orang kong ho iman pehong hur lekaw dhong waik beghai ho derom sabar  
dan semiang sebiak Allah nan sebik hong orang kong sabar.

**(154)**

.( )

Dan joi pehong hur laik naw pak orang kong chhawk orang pematai dalam jalan  
Allah nan metai behkan pehong nyo dhok hediwk min tetapi pehong hur di meda oh  
tehaw meghsa (tehaw kedaghai).

**(155)**

( )

( )

Dan sebiak kaw tehi (peralong) pehong hur hong seswato menurng mung peka kong  
hoik dan aurk lepa dan keghaang mung derab aagh dan rob nyawa dan buah keyaaw  
petaw dan khan pesebhai (pechahurh chehai)waik naw pak orang kong derom sabar.

( ) (156)

:

. ( )

(nyo nan) orang kong hebianlai meda guak belaak naw pak pehong nyo, tong abih nyo laik: sebiak pehong kaw ni naw pak Allah dan pehong kaw orang kong hi teralob (gelaik) naw pak Po wurk.

(157)

.

Bermola tong abih nyo hi ho tedual maaf ampon dan anit renam mung Po tong abih nyo naw dingok pehong nyo dan bermola tong abih nyo nan yurh orang kong tedual ho hidayah.

( ) ( ) (158)

( )

. ( )

Sebiak churk Safa dan churk Marwah nan menurung mung hedom tenda Allah meka hai yurh kong nyo ngak Hajj di sang nan (Baitullah) ataw nyo ngak Omrah meka dimeda oh dosa dingok nyo kong nyo tawwaf (pewil) hong dua lebig nan dan hai yurh nyo ngak siam meka sebiak Allah orang kong Shokor dan sepahot tehaw.

.....

:

Tawwaf di antara churk Safa dan Marwah nan rokon dalam Hajj dan Omrah tetapi chhawk hegik jiang Allah sebot dalam Ayat ni laik: meka di meda oh dosa..?

. : : :  
: { }  
,( )  
:  
)  
:  
( )  
,  
,  
:  
, } :  
:  
{

Sebab nyo: riwayat imam Ahmad: mung Orwah dan Aishah, ho laik: kaw ho laik hur senurng yaw heburgh pak firman Allah

{ } ? kaw laik: meka kaw sompah hong Allah di meda oh dosa dingok orang kong nyo ho oh tawwaf pak tong dua nyo (Safa dan Marwah), meka Aishah ho laik: sekachhah yurh hegik kong hur meyai wahai kemon kaw, sebaik nyo yehlaik nyo nan yaw ka hur takwial naw biak tento Ayat nan yaw ni: (mek a di meda oh dosa dingok nyo kong nyo loi tawwaf hong tong dua nyo) akan tetapi sebab petaron Ayat ni nyo na, pehong ansar delaw mung temurgh Ogama Islam tong abih nyo bhua h Manat (Po ja) nan meda chik di lebi k angan Mashl al, dan meda pehong menurng nan hebianlai tawwaf naw tal di lebi k nan seka q hetai kong nyo tawwaf di Safa dan Marwah nan, meka pehong nyo sua naw pak Rasulullah s.a.w mung rur ng nan meka pehong nyo laik: wahai Rasulullah, sebiak pehong holin seka q hetai kong pehong holin tawwaf

di Safa dan Marwah dalam Jahiliyah. Meka Allah Azhawajal ho petaron: }  
 {, ho laik oleh Aishah: hedai mung nan sebiak Rasulullah s.a.w ho  
 ngak jalan sunnah tawwaf hong dua buah churk nan meka di meda oh haroh pak  
 orang helai herang loi tawwaf hong tong dua nyo. Ho petabiak nyo ghai dalam  
 sehihian. Ibn kethir

( )

(159)

( )

( )

Sebaik orang kong tong abih nyo pedawk pak hegik kong kaw (Po) ho petaron  
 beloh mung peka kong chebhaih laih dan hidayah (techai peta) hedai mung hegik  
 kong kaw ho pechebhaih nyo beloh naw pak meknosia dalam kitab bermola Allah  
 ho laknat (sab tom) pak pehong nyo, dan orang kong laknat qa ho sab tom naw pak  
 pehong nyo ghai.

(160)

( )

Melinkan orang kong tong abih nyo tawbat (tedual chehong wurk) dan pehong nyo  
 ngak siam dan tong abih nyo pechebhaih wurk meka bermola nyo nan kaw hi tedual  
 murk tawbat pehong nyo dan kaw yurh kong sepahot tedual tawbat gaik sepahot  
 anit renam.

(161)

( )



nyo hedai mung metai beloh dan nyo (Po) pebawk hedom jenih benatang dalam nyo (dalam bhuak helok) dan petagurgh delon angin (yok naw mai) dan aih angin kong chhawk pehina di antara lengik dan helok, tong abih nan hedom ayaat (tenda) ontoq pehong kong meda aqal senurgh khia (hi tehaw mung kuasa Po dan keghurn laik meda Po).

**(165)**

( )

( )

( )

Dan menurgh mung meknosia meda orang kong nyo murk keghai mung Allah (mai kekoh) sebagai jiang honhoi (petamur gawk), pehong nyo renam naw pak pehong nyo yaw ka renam Allah dan pehong orang kong meda iman wurk pehong nyo sepahot khang renam naw pak Allah dan yehlaik orang kong zhalim (pehong Musrikin) nyo tehaw di mesa kong nyo bhuah azab tento pehong nyo tehaw laik sebiak khang kekoh nan dhok hong Allah tong abih da sebiak Allah nan sepahot chik khang Azab.

**(166)**

( )

)

.(

Tekkal orang kong chhawk orang tuy (mai pan qak doy rang naw ngak chehong) nyo tedual kegurn oh pak orang kong ho toy pehong nyo di mesa kong pehong nyo kebong dhok aiwk bhuah azab dan keloh pehot bih yurh hedom sebob (kong ngak beghai pehong nyo kelah mung azab).

) (167) ( ( )

Dan pehong kong tuy nan laik yehlaik pehong kaw teralob (gelaik naw donya wurk ho) tento pehong kaw tedual keghurn oh pehong nyo (mia kong pan qak ba naw ngak jalan chehong nan) seyaw ka gon ni pehong nyo ho tedual keghurn pehong kaw oh ni, yaw nan ghai Allah beghai pehong nyo buah pak hedom amal pehong nyo hal keadaan khot bih dingok tong abih nyo dan di meda oh pehong nyo ho tebiak mung poi (nerka).

:

Lebik ni holin lekaw pehadurgh naw pak hetian tong abih: delaw mung laik orang chehong nan wajib chhawk duah aiwk delil rang pebaloh ka, ngat jega mia pan qak deg hai nan ba deg hai naw jalan kong chehong, hong sebab nyo khin pan qak deg hai ho.

(168)

Wahai meknosia pehong hur bhurng waik mung hegik kong meda dalam bhuak helok ni sebagai peka kong halal siam mekur dan joi pehong hur tuy dzaan shaitan sebiak nyo nan setro pak pehong hur kong chebhih laih.

( ) (169)  
( ) ( ) ( )  
)

.(

Sebiak nyo (shaitan) nan pedzurgh pehong hur naw ngak peka kong kechhah (dingok rob hur) dan kechhah (dingok orang keghai) beghai meyai mung rurng Allah pak peka helai kong pehong hur tehaw oh soh (meyai hokom Po kong di meda oh tehaw delil nyo nan hokom pejiang rob aing nyo).

: ( ) (170)  
:  
( )  
.( )

Dan hebianlai orang (pehadurgh) naw pak pehong nyo laik: tong abih hur tuy waik pak hegak kong Allah ho petaron beloh, pehong nyo laik: behkan pehong kaw tuy naw pak hegak kong ong mok kaw ho ba beghai pehong kaw beloh (kaw ho tuy pehong hur oh) adakah pehong nyo di ho tehaw oh hegak laik pehong ong mok nyo di meda oh ho aqal senurng duah chehong chhawk dan di meda oh pehong nyo ho hedayah (naw pak jalan kong chhawk).

) (171)  
( ) (

Dan pelayaw pehong orang kong kafir nan seyaw ka orang kong nyo aiw benatang (orang kong nyo aiw lemo tebaw) hong hegik kong di meda oh nyo hemit melinkan (hemit sab) aiw dan peghiw, nyo nan tengoh, go dan tegaloh meka pehong nyo di meda oh meda aqal senurng khia.

**(172)**

Wahai orang kong meda iman pehong hur bhurng waik mung mekanaan kong siam pak hegik kong kaw ho beghai rizhqi ka tung abih hur dan pehong hur shokor waik naw pak Allah yehlaik pehong hur kekoh naw pak Po biak.

)

( )

**(173)**

(

)

( )

(

Sebiak Po peharam (khak) dingok pehong hur joi beghai bhurng meyt (benatang metai kong di meda oh sik sabot angan Po) dan darah dan ghelo peboi dan hegik kong orang sik song nyo keyua keghai mung Allah meka yehlaik chhawk tia bhurng (ho mekanaan keghai mung ni oh hebianlai bhurng oh ngak beghai meda medharat) bhurng naw hong bhurng kong di meda oh tekur (renam bhurng nyo) dan joi bhurng teghai teroh berom khenat meka di meda oh dosa dinogk nyo, sebiak Allah nan sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

:

Meyit: nyo nan benatang dhok mengok teho kong metai di meda oh din sik kong sabot angan Po, adapon benatang dhok dalam ia di meda oh chang sik nyo. Wallaho aklam

**(174)**

)

(

Sebiak orang kong pehong nyo pedawk pak hegik kong Allah ho petaron mai mung kitab (pehong yehod pedawk sifat Nabi Muhammad s.a.w dalam kitab tawruat) dan pehong nyo pebalai kitab nan hong yom kong lab bermola di meda oh kong pehong nyo bhurng temurgh dalam tian pehong nyo nan melinkan poi nerka dan Po di meda oh meyai pak pehong nyo di heghai qiyamat dan di meda oh Po pehachih tong abih nyo dan ontoq pehong nyo nan Azab kong sepahot pedzik.

**(175)**

( )

Bermola orang kong murk peka kong surk mai pan dan kelak peka hidayah (chhawk) dan nyo murk peka kong chhawk Azab mai ngak dan kelak peka kong maaf ampon meka chhawk hegik jiang ngak beghai pehong nyo dhok derom dalam peka kong petamur nyo naw dalam poi nerka.

(176)

( )

Kong chhawk Azab yaw nan keyua sebab Allah ho petaron kitab kong chhawk beloh yurh (kepahong nyo tebaloh pehong nyo ho tuy oh) dan sebiak orang kong nyo khilaf gawk dalam kitab nan tento nyo dhok dalam kedzah gawk kong tah.

(177)

( )

( )

.( )

Di meda oh kebajikan (siam mekur) nan dhok dalam bhia bhuak pehong hur naw gah ia heghai tegok dan ia heghai temur nan oh akan tetapi kong siam mekur nan dhok dingok orang kong nyo ho iman (jia) naw pak Allah dan heghai Akhirat dan melaikat dan kitab dan hedom Nabi dan gaik nyo beghai darab aagh naw pak orang kong renam mung gawk gan nyo dan anurk metoi dan orang kan dan orang kebak tehua dan orang kong lekaw dan orang kong tewak seghia rang dan nyo pedurng semiang dan suak zakat dan orang kong nyo pesomperna pak sonya hebianlai nyo meda sonya beloh dan orang kong nyo derom sabar ditok kong meda belaak dan

meda medharat dan ditok kong nyo kebong dhok meda hina bermola pehong ni yurh orang kong jia biak dan pehong ni yurh orang kong hoik (naw pak Po biak).

(178)

( )

( ) ( )

( )

( )

Wahai orang kong meda iman Po ho chik ferdho dingok pehong hur beghai meda qisas (pematai peya wurk) dalam berok pematai gawk, yehlaik nyo pematai Po rang herang chhawk orang pematai Po nyo wurk dan yehlaik helin rang chhawk pematai helin nyo wurk herang, meka yehlaik kemai chhaw metai kemai nyo wurk meka orang helai yurh nyo maaf beghai (ho khin pematai wurk oh hong tedual murk darab loh) meka (wajib) dingok orang kong maaf nan wurk darab loh hong siam mekur, dan (wajib) dingok orang kong pematai nan chhawk peya darab loh hong siam mekur (di meda oh petakkhir) yaw nan yurh pehachhual hokom mung Po pehong hur dan kong yaw nan rahmat mung Po meka hai yurh nyo petaroh beghom khenat hedai mung tehaw hokom beloh meka nyo akan hi chhawk azab kong sepahot pedzik.

\*

Dalam agama Islam nan yurh meda hokom qisas ontoq joi beghai meda pematai gawh naw mai hong bhuan dan nyo nan ontoq ghaqsa nyawa meknosia dan dhong naw pak orang kong lemin.

(179)

Dan dalam hokom qisas nan ngak beghai pehong hur ho hediwk wahai orang kong meda aqal senurng khia, harap laik pehong hur hoik.

)

( )

(180)

(

.( )

Po ho chik fardho naw dingok pehong hur hebianlai jik metai beghai nyo hekai (pepaha darab aagh nyo pebaloh) beghai naw pak hedom anurk nyo dan gawh gan nyo hong siam mekur, nyo nan sebagai haq (wajib) naw dingok tong abih orang kong hoik (taqwa).

\*\*

\*\*Ayat ni Mohkamah ataw Mansoukh?

Makna Mohkamah nyo nan orang pedzurgh hokom nyo. Mansoukh orang durh pedzurgh hokom nyo hong murk hokom kong khilaf hedai ba mai pedzurgh

:

Khilaf Ulama:

-1

1- Ayat ni Muhkamah: ho sabot nyo oleh imam abu Abdillah Muhammad bin Umar Alrazhy rahimahullah, ho laik dalam tafsir git Alkahir mung abi Muslim Alasfahani laik: sebiak Ayat ni di meda oh mansoukh keyua ayat ni tafsir pak ayat warith.

-2

2- Ayat ni Mansoukh: ho sabot nyo oleh imam Ibn abi Hatim laik: riwayat mung Ibn Umar dan Abi Mosa dan Said bin Musaiyib dan Alhasan dan Mujahid dan Atoak dan Said bin Jobir dan Muhammad bin Sirin dan Akrimah dan Ziad bin Aslam dan Alrabik bin Anas dan Qetadah dan Alsuddy dan Muqatil bin Haiyan dan Tawos dan Ibrahim Alnakhay dan Shuriah dan Aldhahak dan Alzuhry laik: sebiak ayat ni mansouhah, nesakh nyo oleh ayat Almirath.

Tafsir Aljalalian laik: nyo nan Mansoukh hong ayat Almirath dan hong Hadith " rawaho Altirmizy.

**(181)**

( )

( )

Meka orang helai yurh nyo selih (wasit kong meytit ho hekai beloh) hedai mung nyo ho hemit beloh yurh meka dosa (selih wasit nan) naw dongok orang kong selih nyo sebiak Allah nan Po kong sepahot tahaw gaik sepahot hemit.

(182)

( )  
( ) ( )  
( ) ( )

Meka orang helai yurh kong nyo hoik orang kong wasit nan chehong ataw dosa (hong sebab hekai chehong mung hokom Po) meka nyo sesah pesa (pesiam gawk wurk) di antara pehong nyo (pehong kong tedual warith nan hong di meda oh ngak tuy hekai nan) meka di meda oh dosa dingok nyo (kong selih wasit dingok nyo nan) sebiak Allah sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

(183)

Wahai orang kong meda iman beloh Po ho chik ferdho Aurk dingok pehong hur seyaw ka Po ho pehian chik beloh dingok pehong omat kong delaw mung pehong hur, harap laik tong abih hur hoik.

:

Ho laik oleh imam Muhammad bin Ishaq: mesaghoh bedar nan pak heghai Jumat, pak hepoloh tojoh malam hedai mung belan ramadhan di qak hepoloh delapan belan mung tahon Hijrah. Aiwk Albaghawy

:

Khilaf Ulamak pak pemyaw ferdho Aurk hong Omat delaw:

:

:

Menurng Ulamak ho laik: pemayaw waqto dan somnuan Aurk, meka sebiak Allah taala ho chik ferdho dingok Omat Mosa dan Isa Alaihimassalam beghai aurk belan ramadhan meka pehong nyo selih wurk, dan meda Ulamak nyo ho petahiam hepuluh heghai tegaik, hedai mung nan meda Ulamak pehong nyo ghuak meka nyo nezar laik: yehlaik Allah beghai nyo ho kejab tento nyo petahim aurk hepuluh heghai tegaik meka nyo ho ngak yaw nan, jiang aurk pahong nasara meda lemur poloh heghai, meka ngak beghai nyo hina dalam belan pedziak, pehong nyo ba gawk selih naw aurk belum laan wurk.ho laik nyo oleh Alshakby dan Qetadah. Ho ghuah buah penoik ni oleh imam Alnohas.

:

Meda menurng laik: pemayaw pak asal wajib dimeda oh pemayaw dingok waqto dan sifat.

:

" :

: ] " "

[187

Meda menurng laik: pemayaw dingok sifat aurk kong Po khak tong abih nyo mung bhurng menyom dan jimak, meka hebinlai nyo telih beloh di ho ka haros naw ngak hedom seswato ni oh pak orang kong dzih, yaw nan yurh hokom kong meda dalam

ogama nesara dan yaw nan ghai dalam awal pedzurm Islam, hedai mai Allah taala puak nyo kelah wurk hong firman Po" " Po pahalal pak malam belan aurk beghai pehong hur jimak diwk pehong hur" ho laik nyo oleh imam Alsuddy, Abu Aliyah dan Alrabiak.

:

" " :

. " "

Ho laik oleh Meaz bin Jebal dan Atoak: pelayaw ni dingok aurk di ho kin oh dingok sifat dan somnuan, walawpon dua aurk nan chehong di gawk hong tehiam dan keghang kedziah, dan mekna:" " nyo nan dalam awal pedzurm Islam nyo aurk kelaw heghai dalam rial belan dan aurk heghai Aashorak, hedai mai Po ho puak hokom nan wurk hong " " dan nesakh kelak hedom herai nan hong Ramadhan. Aiwk Alqortoby

) (184)

(

( )

( )

( ) ( )

(aurk belan ramadhan nan) meda somuan heghai kong petanto meka hai yurh mung pehong hur meda ghuak kik ataw kebak tehua, meka khin yurh beghai nyo (yawk hedom heghai kong nyo ho telih nan) hi aurk peya wurk pak heghai keghai, dan dingok orang kong nyo suasa aurk hong teghawk hina (heros kenyo telih) tetapi

wajib dingok nyo pidyah mekanan beghai orang kan bhurng herang (pak ril herai kong nyo ho telih nan) meka hai yurh nyo tehiam lebih (mung herang) naw gaik ho siam kenyo, dan aurk nan siam kepahong hur yehlaik pehong hur tehaw.

" : "

" "

" ( )

Ho petabiakkan oleh Albukhary dan Muslim mung hedith Salmah bin Alakwak ho laik: tekkal ho teron Ayat ni " " meda hai khin nyo aurk dan hai khin nyo telih nyo peya pidyah, hingga petaron Ayat ni hedai mung nan puak hokom nyo kelak wurk hong " " meka hai yurh mung pehong hur nyo bhoh belan (tal belan Ramadhan) meka khin yurh beghai nyo aurk. Ibn kethir

:  
.

Ho petabiak oleh Ibn Jerir mung Ali bin Abi Talib laik: ong teha kong di meda oh kuasa aurk meka haros telih dan beghai mekanan orang kan bhurng ril heghai kong telih nan. Aiwk Fath Alqadir

:

Ibn Abbas laik: ong teha dan mai teha kong di meda oh kuasa aurk, dan orang kong ruak di meda oh harap kejab pehong git hina aurk di meda oh kuasa meka haros pehong nyo telih dan beghai mekanan orang kan bhurng ril heghai kong telih nan. Ho laik yaw ni ghai oleh Said bin Jobir. Aiwk Albaghawy

:

Pepanak paham ayat ni laik: ontoq Awam meknosia meka hokom dalam Ayat ni mensoukh tetapi ontoq orang kong meda sebab yaw ka Ibn Abbas dan Ali Radhiyallahoh Anhoma ho sabot beloh dan sebagai nyo meka hokom nyo pedzurgh ho. Wallahoh Aklam

**(185)**

( )

Belan Ramadhan ni yurh kong rang ho petaron Qur' an didalam nyo sebagai hidayah (techai peta) naw pak meknosia dan pechabhaih ikhan mung jalan hidayah kong chhawk, dan nurhnik di antara chehong hong chhawk, meka hai yurh mung tong bih hur nyo bhoh ia belan meka khin yurh beghai nyo aurk dan hai yurh kong nyo meda ghauk kik ataw nyo kebak mesafir meka beghai nyo yawk hedom heghai kong nyo telih nan hi aurk peya wurk pak heghai keghai, Allah khin beghai tong abih hur senang senia dan di meda oh Po khin beghai pehong hur hina lehua dan tong abih hur peganob waik pak somnuan kemnot nyo dan peparong Allah waik di ngok hegik kong Po ho hidayah tong abih hur dan meda modahan tong abih hur tehaw shokor Aon.

(186)

.( )

Dan hebianlai helin kaw nyo sua hur mung kaw meka sebiak kaw jik nyo, kaw tedual murk pak orang kong nyo lekaw du' a hebianlai nyo lekaw mai pak kaw, meka tong abih hur lekaw waik mai pak kaw dan iman jia waik pak kaw, harap laik tong abih hur ho hidayah (techai peta jalan kong chawk).

(187)

( )

.

Po pehalal beghai tong abih hur pak malam mung belan aurk nan hi jimak naw pak diwk tong abih hur, pehong nyo nan jiang khan pehoi pak tong abih hur dan pehong

hur qa jiang pehoi pak tong abih nyo ghai, Allah tehaw laik sebaik tong abih hur nan meda bhuak pechahot pak rob tong abih hur meka Po ho tedual murk tawbat tong abih hur yurh dan ho maaf ampon beghai tong abih hur yurh meka chab pedzurm mung mong ni naw tong abih hur jimak pehong nyo naw waik dan duah waik hegik kong Allah ho herak beghai ketongabih hur dan pehong hur bhurng dan menyom waik hingga tal waqto kong pehong hur kuasa bhoh meghai jok dan meghai petih mung pejar (tebiak pejar yengka dua) hedai mung nan tong abih hur pesomperna aurk waik hingga tal malam dan joi pehong hur jimak pehong diwk hur nan di mesa kong pehong hur kebong dhok Iktikaf didalam Masjid, yaw nan yurh hedom beghom kong Allah ho bhoah nyo beloh meka joi tong abih hur pejik nyo, yaw nan yurh Allah ho pechabaih beloh pak hedom Ayaat Po beghai naw pak meknosia, harap laik pehong nyo hoik.

)

**(188)**

(

)

.(

Dan joi pehong hur bhurng darab Aagh gawk naw mai hong betal (hong kelik belah dhuaq gawk) dan pehong hur duy nyo naw dzik sang hakim ontoq khin ho bhurng darab aagh mung meknosia hong dosa dan ditok nan pehong hur tehaw (yehlaik pehong hur tehaw chebhaih laik pehong hur ngak zhalim yurh meka joi ba rang naw dzik sang hakim ontoq khin ho chenurh hi ho bhurng darab rang keyua nyo nan haram).

**(189)**

( )

( )

( )

( )

( )

Tong abih nyo dhok sua hur mung rung ia belan, laik waik hur (wahai Rasulullah) nyo nan ontoq beghai tehaw keghurn pak hedom waqto (tok peka) ontoq meknosia dan (tehaw tok guan) ngak hajj dan di meda oh ho kebajikan (siam mekur) nan dhok di ngok kong pehong hur temur sang mung gah lekok nyo akan tetapi siam mekur nan dhok di ngok orang kong hoik (pak Allah) dan temur sang mung behbhang nyo dan pehong hur hoik Allah waik harap laik pehong hur ho chenurh.

, : , :  
} ( )  
: {

Riwayat Albukhary: mung Albarrak, ho laik: meda yurh pehong Jahiliyah hebianlai pehong nyo chok Ihram beloh, pehong nyo teralob (gelaik) temur sang wurk mung gah lekok meka Allah petaron }

{ yaw nan ghai Riwayat Abu Dawoud Altayalisy ho laik: meda yurh pehong Ansar hebianlai mai mung kebak tehua, pehong nyo di meda oh temur sang mung behbhang, meka Allah petaron Ayat ni mai. Ibn kethir

. :

Peham Ayat: joi murk ghesam kenal ba mai pedzurgh naw ka shariat keyua nyo nan Islam khak. Wallaho Aklam

**(190)**

Dan pehong hur mesaghoh dalam sebilillah waik naw pak orang kong tong abih nyo mesaghoh hong pehong hur dan joi pehong hur petaghoh beghom khenat, sebiak Allah di meda oh ghenam pak orang kong petaghoh beghon khenat.

{ :  
,  
,  
, ( ) ,  
. { } : :

Ho laik oleh abu Jakfar Alrazy mung Abi Al-aliyah dalam firman Allah Taala:  
}: ni awal pedzurm Ayat kong Po petaron dalam hokom mesaghoh di pelai Madinah, meka tekkal petaron ayat ni Rasulullah s.a.w git mesaghoh pak orang kong mesaghoh hong git, dan pedurh pak orang kong di meda oh mesaghoh hong git, hingga petaron surah Baraah (Tawbat), dan ho laik yaw nan ghai oleh Abdulrahman bin ziad bin Aslam, hingga nyo laik: Ayat ni mensoukh hong { }.

{ } , :  
,  
{ } : ,  
{

Ibn Kethir ho liak: buah penoik ni chhawk aiwk ka, keyua { } sebiak nyo nan ghemiwk mesaghoh hong sitro kong nyo khin mesaghoh Islam dan ahly nyo, yekni seyaw ka pehong nyo pematai hur meka beghai pehong hur pematai nyo wurk, yaw ka Po firman: { } dan yaw nan ghai dalam

Ayat: { } yekni khin beghai niat pehong hur nan khin mesaghoh hong pehong nyo, seyaw ka niat pehong nyo khin pematai pehong hur, dan khin petabiak pehong hur mung pelai pehong hur kong pehong nyo petabiak pehong hur mung nyo sebagai Qisas. Ibn Kethir

:

Pepanak meyai laik: hebianlai pehong Mushrikoon nyo mesaghoh ataw khin petabiak deghai mung pelai meka Wajib dinogk Muslimoon mesaghoh pematai nyo wurk akan tetapi yehlaik nyo ho mesaghoh hong deghai oh dan nyo di ho oh khak deghai wakwah dan ngak Ibadat meka di meda oh wajib naw mesaghoh ataw ngak kechah naw dingok pehong nyo. Wallaho Aklam

**(191)**

( )

Dan pehong hur mesaghoh pehong nyo (Mushrikin) waik sekahia kong pehong nyo mesaghoh hong pehong hur dan petabiak pehong nyo wiak yaw ka pehong nyo petabiak pehong hur dan Fitnah nan khang jiang mesaghoh dan joi pehong hur mesaghoh dalam Masjid Alharam hingga pehong nyo mesaghoh hong pehong hur dalam nyo meka yehlaik pehong nyo mesaghoh pak pehong hur di lebig nan meka beghai pehong hur mesaghoh naw pak tong abih nyo wurk waik, yaw nan yurh belasan beghai naw pak orang kong Kafir.

Menoih kong heram pematai dalam mesaghoh.

» :

}«

.{( )

( )

Riwayat dalam Sahih Muslim, mung Boraidah sebiak Rasulullah s.a.w meda bersabda: pehong hur mesaghoh waik dalam jalan Allah dan pematai waik pak hai kong Kafir hong Allah, mesaghoh waik dan joi bhuak belurq dan joi techuah (qah hejadziah hejadziah) dan joi pematai anurk nih dan pehong kong dhok dalam kedzi (ataw goha).

:

»:

}«

.{( )

Dan Riwayat Imam Ahmad mung Ibn Abbas ho laik: meda yurh Rasulullah s.a.w hebianlai pejon pehong dehan naw mesaghoh git hekai laik: pehong hur tebiak waik hong Angan Allah, mesaghok waik dalam jalan Allah pak hai kong Kafir hong Allah, joi petaghoh beghom khenat dan joi pejarol dan joi techuah dan joi pematai anurk nih dan di meda oh pehong kong dhok dalam kedzi (aatw goha). Riwayat Alimam Ahmad, dan Abi Dawoud mung Anas Merfok.

:

Dalam Sahih Albukhary dan Muslim mung Ibn Umar ho laik: kaw ho bhoh herang kemai metai dalam menurung mung semuarapehom Nabi s.a.w, meka Rasulullah s.a.w ho khak joi pematai kemai dan anurk nih.

Anngak pehoik rang dan pepatoh surgh pechah pematai awam meknosia dan lua choh rang soh soh di ho kin oh anngak Islam pedzurgh. Wallaho Aklam

( ) (192)

Meka yehlaik pehong nyo durh mesaghoh (temur Ogama Islam) yurh meka sebiak Allah nan Po sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

(193)

( ) ( )  
( )

Dan pehong hur mesaghoh pak tong abih nyo waik hingga joi beghai meda Fitnah (Sherik) dan beghai meda Ogama (Islam) nan keyua Allah meka yehlaik pehong nyo pedurh yurh (loi mesaghoh dan temurgh ogama Islam yurh) meka joi pehong hur ngak sitro melinkan dingok ornag kong zhalim.

(194)

Belan kong orang hormat nan Po peya wurk hong belan kong hormat dan tong abih peka hormat nan meda hokom qisas meka hai yurh nyo petaroh beghom khenat naw dingok pehong hur meka beghai pehong hur petaghoh wurk waik beghom had nan naw dingok pehong nyo yaw ka pehong nyo petaghoh mai dingok pehong hur dan hoik waik naw pak Allah dan pehong hur tehaw waik sebiak Allah nan sebik hong orang kong hoik di Po.

Ho laik oleh Akrimah: mung Ibn Abbas dan Aldhahak dan Alsuddy dan Qatadah dan Muqsim dan Alrabiak bin Anas dan Atoak, tekkal Rasulullah s.a.w ho tebiak tehua naw ngak Omrah dalam tehon yengka anam mung hijrah dan pehong Musrikoon ho khak di ho beghai temur naw di baitullah oh dan pehong nyo khak gam tong abih pehong Muslimin ghai, nan yurh dalam belan Zulqaidah dan nyo nan belan kong haram, hingga tehon hedai meka git dan pehong Muslimoon ho temur naw ngak Omrah peya wurk pak tehon hedai nan dan Allah ho peya beghai pehong nyo wurk, meka ho petaron Ayat: .{ } Ibn Kethir.

**(195)**



(haros nyo quah qak meka beghai nyo fidyah hong aurk kelaw herai) ataw sadaqah (pebhung rang kan somnuan anam rang) ataw sik Qorban (hedaghai), meka hebianlai pehong hur ho aman (temur baitullah ho wurk yurh khin yurh beghai ngak hajj dan omrah peya wurk) meka hai yurh nyo ngak hajj temattok (hedai mung Omrah nyo Temattok) naw ngak Omrah chang ngak hajj meka beghai nyo sik Qorban (ontoq temattok nan) tuy nyo kuasa mung Qorban (pebia, lemo ataw onta) meka orang helai yurh nyo ho meda kuasa oh meka beghai nyo aurk kelaw beghai dalam mesa hajj nan dan nyo aurk tojoh heghai gaik hebianlai nyo teralob naw sang wurk jiang genob hepoloh heghai (hokom) yaw nan ontoq orang helai kong nyo di meda oh hadhir dhok di pelai Masjid Alharam (di pelai Makkah) (keyua ahly Makkah di meda oh haros temattok) dan pehong hur hoik waik naw pak Allah dan pehong hur tehaw waik sebiak Allah nan Po kong meda azab sepahot khang.

: :

.

**Lebik kong petabiak Fidyah:** ho laik oleh Atak: hebianlai mung derah nyo nan di pelai Makkah, dan hegik kong mung mekanan ataw aurk mohlai qa ho ghai.

. ( ) :

Ho laik oleh Tawous dan Alshafie: mekanan dan dam (derah) nan di Makkah, aurk wurk mohlai qa ho ghai.

. :

Ho lai oleh Malik dan Mujahid: tong abih nan ngak mohlai qa ho ghai.

. -3 -2 -1 :

Hajj nan meda kelaw behagian: 1- Mufrad 2- Qiran 3- Temattok. pechabaih nyo dalam kitab Fiqah.

‘ ‘ ‘

Riwayat mung Qatadah bin Diamah Rahimahomallah, ho meda sabot mai sebiak Rasulullah s.a.w ho ngak Omrah paak bhang, tong abih nan dalam belan zilqaidah, nyo nan Omrah Hudaibiyah dalam Zilqaidah tehon yengka anam, dan Omrah Alqedha dalam zilqaidah tehon yengka tojoh, dan Omrah Aljukraniyah dalam zilqaidah tehon yengka delapan dan Omrah git sebiak hong hajj git kong chok Ihram hong gawk dalam zilqaidah tehon yengka hepoloh dan di meda oh git meda ngak Omrah keghai mung ni hedai mung git Hijrah.

Dan Hajjatol widak didalam tehon yengka hepoloh mung belan zuluhajjah.

:

:

» :

}«

}«

. { ( )

Riwayat Albukhary: mung Abdullah bin Mukqil ho laik: kaw ho dhok hong Kaab bin Ujrah dalam Masjid- Yekny Koffah- meka kaw ho sua git mung Fidyah aurk, meka git laik: kaw ho dzua naw pak Nabi s.a.w dan ketaw nan dhok ghoi mengok bhuak kaw, meka git bersabda {kaw bhoh hur gelih lo yurh, hur ho pebia ghai he oh? Kaw laik: oh, git laik: {aurk waik kelaw heghai ataw beghai mekanaan anam rang kan bhurng waik, pak ril rang kan hematurh sak (dua kedzuam) mung mekanaan nyo, dan quah qak waik}. Ibn Kethir.

(197)

( )

( )

Hajj nan dalam hedom belan kong petanto meka orang helai yurh nyo chok Ihram dalam Hajj yurh meka joi nyo Jimak diwk dan de meda oh ghai nyo ngak Maksiat (peka kong dosa) dan peka hegik kedzih kong pehong hur ngak siam Allah tehaw nyo dan pehong hur ghemiwk pedzab jega Musafir waik meka pedzab kong sesiam hi pehong hur ghemiwk nan, nan yurh Taqwa (hoik Po) dan pehong hur hoik mai pak kaw waik wahai orang kong meda Aqal.

· : :

: { }

· ,

Ho laik oleh Albukhary: ho laik oleh Ibn Umar: nyo nan belan Sawwal dan Zulqaidah dan hepoloh heghai mung Zilhajjah. Dan Riwayat Ibn Jerir mung Ibn Umar { } nyo laik: belan Sawwal dan Zulqaidah dan hepoloh heghai mung Zilhajjah, Isnad Sehih. Ibn Kethir

Ho laik oleh Ibn Kethir nyo nan Riwayat mung Umar dan Ali dan Ibn Masaod dan Abdullah bin Zubir dan Ibn Abbas dan Atak dan Tawous dan Mujahid dan Ibrahim Alnakhe dan Alshakby dan Alhasan dan Ibn Sirin dan Makhol dan Qatadah dan Aldhahak bin Muzahim dan Alrabiak bin Sulaiman dan Muqatil bin Haiyan, dan nyo nan Mazhab Alshafie dan Abi Hanifah dan Ahmad bin Hanbal dan Abi Yusuf dan Abi Thor Rahimahomullah, dan ho ghuah buah penoik ni oleh Ibn Jerir.

(198)

( )  
( ) ( )

Di meda oh dosa dingok tong abih hur hi duah fedhilat mung Po pehong hur (di meda oh dosa kong pebalai selih duah rizhqi dalam hajj nan) meka hebianlai pehong hur tebiak mung (churk) Arafat meka pehong hur zikir (hedurgh) Allah waik di sisi Masharilharam dan pehong hur zikir Po waik seyaw ka Po ho techai peta pehong hur beloh dan meda yurh pehong hur mung delaw nan dhok dalam surk kong bebhaih laih.

Mohlai Masharilharam?

. :

Ho petabiak oleh Wekiak dan Sufyan bin Oyainah dan Ibn Abi Shaibah dan Abd bin Humaid dan Ibn Jerir dan Ibn Abi Hatim dan Alazhraqy dalam teriakh Makkah dan Albaiheqy dalam Sunan git mung Abdullah bin Umar; meda orang sua git

mung Masharilharam, meka git dhok kedzurng hingga pedzab dzik naw tal Muzdelifah git laik: ni yurh Masharilharam.

Ho petabiak oleh Abdul Razhaq dan Abd bin Humaid dan Ibn Jerir dan Ibn Abi Hatim dan Alhakim wa sahhahaho mung Ibn Umar laik: Masharilhram nan Muzdalifah tong abih. Aldururunmanthor

Meda orang laik: nyo nan churk dhok di akhir Muzdalifah orang aiw laik: Quzhah dan meda dalam Hadith sebiak git s.a.w ho dhok di lebig nan zikir Allah dan lekaw Du' a hingga laan kedaghai biak biay. Rawaho Muslim. Aljelalian

**(199)**

( )

Hedai mung nan pehong hur teron tebiak tom nur waik mung mohlebig kong meknosia tebiak naw (di Arafat) dan lekaw maaf ampon Allah waik sebiak Allah nan sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

Riwayat Albukhary: mung Aishah ho laik: meda yurh pehong Qorish dan orang kong tuy ogama pehong nyo nan ba gawk naw wuquf (dhok) di Muzdalifah, dan pehong nyo beghai angan rob aing nyo laik: Alhims. Dan tong abih pehong Arab ba gawk naw wuquf di Arafat, meka hebianlai Islam mai tal Allah pedzurgh Nabi s.a.w naw wuquf di Arafat hedai mung nan git tebiak dzomnur mung nan mai. Ho laik yaw nan ghai oleh Ibn Abbas dan Mujahid dan Atak dan Qatadah dan Alsuddy, dan ho ghuah nyo oleh Ibn Jerir dan nyo laik: Ijmak. Ibn Kethir

(200)

( )

)

:

(

Meka hebianlai pehong hur ngak selah jegah anngak Hajj beloh yurh meka beghai pehong hur zikir (hedurgh) waik naw pak Allah seyaw ka pehong hur aon pak mur pehong hur ataw hedurgh kang jiang nan naw gaik, meka menurng mung meknosia nyo lekaw laik: wahai Po kaw beghai kaw ho siam dalam donya ni hai waik (tetapi nyo wurgh Akhirat) dan pak heghai akhirat pedih wurk nyo di meda oh ho tedual Musharakat siam.

(201)

:

Dan menurng mung pehong nyo lekaw laik: wahai Po kaw beghai pehong kaw ho siam dalam donya ni hai waik dan pak heghai Akhirat pediah beghai ho siam gaik hai waik dan reqsa pehong kaw hai waik mung Azab poi nerka.

(202)

Bermola pehong nan yurh kong ho tedual siam mung hegik kong pehong nyo ho ngak beloh dan Allah nan sepahot degghah hi jomghah nyo.

(203)

) ( )  
(  
( )

Dan pehong hur hedurgh Allah waik dalam hedom heghai kong petanto (hedom heghai di Mina nyo nan heghai Teshriq heghai gelom gual) meka hai yurh nyo pedaghah dalam dua heghai (gelom gual nan kelaw heghai tetapi nyo khin gelom heghai kelak dua heghai qa ho ghai) meka di meda oh dosa dingok nyo dan hai yurh nyo petakkhir meka di meda oh dosa dingok nyo pak orang kong hoik dan hoik Allah waik dan beghai pehong hur tehaw waik sebiak pehong hur nan akan hi petagok pehong hur (mung Qobor) naw toam hong Po wurk min.

(204)

( : )

Dan menurng mung meknosia meda orang kong ngak beghai hur tekur renam pak buah penoik nyo dalam hediwk donya dan nyo murk Allah mai ngak seqsi dalam hetai nyo (ataw: dan Allah tehaw dingok hegik kong meda dalam hetai nyo) dan nyo nan terlabih chelaka khang jiang sitro naw gaik.

,

:

.

,

Ho laik oleh Alsuddy: Ayat Ni petaron haq Alakhnas bin Sheriq Althaqafy, nyo ho Tal naw pak Rasulullah s.a.w, dan nyo petadzang Islam tetapi dalam hetai nyo keghai.

:

.{ }

Mung Ibn Abbas laik: Ayat ni petaron pak haq pehong Munafiqin kong meyai beghai Khubaib dan Sahbat nyo di mesa kong orang pematai di Rajik, meka Allah petaron Ayat ni hi paab Munafiqin dan meyom khubaib dan Sahbat nyo }

{ Ibn Kethir

**(205)**

Dan hebianlai nyo teralob naw wurk, nyo khin ngak beghai binasa dalam bhuak helok dan pebinasa poh chekaww dan boij pejih dan Allah wurk di meda oh renam annak binasa.

**(206)**

Dan hebianlai orang pehadurgh pehong nyo laik: hoik Allah waik, bhia jiang nyo genong, hong sebab dosa nan meka genob yurh kenyo poi nerka Jehannam dan sekachhah yurh lebig teralob nyo.

(207)

Dan menurng mung meknosia meda orang kong nyo pebalai rob nyo ontoq duah khin ho keridhaan mung Allah dan Allah nan sepahot maaf beghai helin.

(208)

)

(

Wahia orang kong meda Iman pehong hur temur Islam tong abih waik (ngak tuy waik hegik kong Allah pedzurgh dan pedurh waik peka waik peka kong Po khak) dan joi pehong hur tuy dzan lia pehong shaitan sebiak nyo nan sitro pak pehong hur kong chebaih laih.

(209)

Meka yehlaik pehong hur denurgh leboh mung jalan kong chhawk hedai mung peka kong chebhaih ho tal mai beloh yurh meka beghai tehaw waik sebiak Allah nan Po kong sepahot khang kegaih gaik sepahot jaq.

( )

( )

(210)

)

( )

(

Di meda oh pehong nyo dhok chang (di ho jia oh) nan melinkan ditok peka kong Allah petaron belaak (Azab) mung heloi aih angin dan pehong melaikat mai dan (rurung nan) selah jeghah begkok hid beloh yurh (Po ho qah hokom beloh yurh orang helai jia ho kelah) dan tong abih begkok hid nan naw pak Allah hesa min.

(211)

( )

Sua Beni Israel waik hedom yurh kong kaw ho petal beggai pehong nyo mung hedom Ayat kong chebhaih laih (naw pak Mosa du nan yurh pehong nyo kemlah hong Mosa gaik) dan hai yurh nyo selih Nikmat Allah hedai mung ho tal mai beloh tehaw waik sebiak Allah sepahot meda Azab kong khang.

(212)

Orang tob tiang donya beggai pehong kong Kafir dan pehong nyo aiwk hechhual naw pak orang kong meda iman dan orang kong Teqwa nan ho mengok nyo wurk pak heghai Akhirat pedih dan Allah nan beggai Rizhqi pak orang helai tuy Po khin hong di meda oh khia.

»:

«

Adalam Musnad Alimam Ahmad mung Nabi s.a.w sebiak git bersabda: doya nan sang orang kong di meda oh ho sang pak nyo dan deghab aagh orang kong di meda

oh ho deghab aagh pak nyo dan petom pak donya orang kong di meda oh ho aqal pak nyo. Ibn Kethir

(213)

( ) ( ) ( ) ( )

.( )

Mung delaw dih meknosia nan Omat hesa min (dhok dalam ogama Allah) meka Allah ho petagok hedom Nabi ontoq wakwah pesabhai dan pehoik (hedai mung pehong nyo ho surk) dan Po ho petaron kitab sebik hong pehong nyo (Rasul nan) kong chhawk biak ontoq nyo qah hokom di antara meknosia pak hegik kong pehong nyo meda khilaf gawk pak nyo dan di meda oh ho meda khilaf gawk pak nyo (kitab nan) melinkan pak orang kong Po ho beghai kitab kepahong nyo beloh, hedai mung berok chebaih ho tal naw pak pehong nyo beloh yurh nan keyua sebab meda sifat chehak hetai gawk naw mai di antara pehong nyo dan Allah techai peta wurk pak orang kong meda iman pak hegik kong pehong nyo meda khilaf pak nyo nan mung peka kong chhawk hong izin mung Po dan Allah techai peta pak orang helai tuy Po khin naw pak jalan kong tepak (chhawk).

, ( )

:

:

,

,

.

Ho laik oleh Ibn Jerir: mung Ibn Abbas ho laik: meda yurh di antara Nouh dan Adam nan hepoloh qoron (tetwuat), ril pehong nan dhok dalam Sheriat kong chhawk, meka pehong nyo khilaf gawk, meka Allah petagok hedom Rasul ontoq pesabhai dan pehoik. Ibn Kethir

(214)

( )

:

.

Adakah pehong hur senurng laik ho temur shorga delaw mung Po tehi peralong pehong hur nan oh hegik? Yaw ka pehong delaw dih pehong nyo ho meda gouk belaak dan medharat dan pehong nyo megai mejarol (hong sebab hoik pehong kafir) hingga Rasul dan orang kong ho jia sebik hong nyo laik: mebian dhong mung Allah mai tal? Beghai tehaw waik dhong mung Allah nan dhok jik min.

, : :

» :

,

» «

«

,

,

:

.

Meda Hadith mung Khebab bin Alarat ho laik: kaw laik: wahai Rasulullah, chhawk hegik jiang hur ho lekaw Po dhong oh? chhawk hegik lekaw Allah beghai dhong pehong holin oh? Meka git laik: sebiak meda orang kong delaw mung pehong hur diah herang mung pehong nyo orang murk nyo belah mung qak nyo hingga tal kedzol lia di meda oh nyo selih ogama nyo, dan orang kam ghelo nyo dan telang nyo hong kam pesai tebaloh nyo selih ogama nyo oh gaik. Hedai mung nan git laik: sompah hong Allah tento Allah hi pesamperna ogama ni hingga meda rang dzik pedzab dzik mung Sanaak naw Hadhamout di meda oh nyo meda hoik melinkan Allah dan hoik saw gelai bhurng pebia nyo akan tetapi pehong hur khin kedaghah lou. Ibn Kethir

( ) (215)

Pehong nyo hi sua hur (wahai Rasulullah) hegik kong tong abih nyo menafqah? Laik waik hur hegik kedzih kong pehong hur menafqah mung peka kong siam nan, nan yurh menafqah beghai dua rang miak mur dan gawk gan dan anurk metuy dan orang kan dan orang kong kebak tehua dan hegik kong pehong hur ngak mung peka kong siam nan meka sebiak Allah tehaw song nyo.

(216)

Po chik ferdho dingok pehong hur beghai mesaghoh dan mesaghoh nan pepamoh pak pehong hur dan meda kal peka kong pehong hur pemoh nan nyo beghai pehong hur ho siam wurk dan meda kal pehong hur ghenam hegik hesa nyo ngak beghai pehong hur ho kechhak wurk dan Allah Po tehaw akan tetapi pehong hur di meda oh tehaw.

(217)

( ) :

( )

( )

Pehong nyo sua hur mung rung mesaghoh dalam belan kong hormat laik waik: mesaghoh dalam belan nan dosa pehong dan (yaw nan ghai) orang kong khak rang mung jalan Allah dan kafir hong Po dan (orang kong khak rang) mung temur Masjid Alharam dan petabiak ahly pelai mung nyo, nyo nan dosa pehong di sisi Allah ghai dan Fitnah (shirik) nan dosa perong jiang pematai gawk naw gaik dan pehong nyo di meda oh pedurh pematai pehong hur hingga tong abih nyo petaralob pehong hur mung ogama pebaloh ka diah yehlaik pehong nyo kuasa dan orang helai yurh mung pehong hur nyo tebiak mung ogama nyo tebaloh nyo metai dalam kafir nan meka bermola amal Ibadat tong abih nyo nan khot bih yurh dalam donya dan akhirat dan bermola pehong nyo nan yurh ahly nerka kong dhok kekal dalam nyo.

(218)

Sebiak orang kong meda iman dan orang kong tong abih nyo hijrah dan pehong nyo mesaghoh dalam sebilillah bermola pehong nyo harap ho anit renam mung Allah dan Allah sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

(219)

( )

Pehong nyo sua hur mung hokom alaq dan main lebhiang pedurng gawk, laik waik hur (wahai Rasulullah) pak tong dua nyo nan dosa perong dan nyo ho menafat kemaknosia ghai akan tetapi dosa tong dua nyo nan perong jiang menafat dan pehong nyo sua hur mung hegik kong nyo menafqah, laik waik hur nyo nan beghai menafqah seswato kong hur renam, yaw nan yurh Allah ho pechabaih ketong abih hur pak hedom ayaat Po harap laik pehong hur senurng khia.

: , :  
}  
.  
}  
,  
{  
:  
, , :

Riwayat Imam Ahmad: mung Umar Radhiyallah anho laik: tekka ho petaron hokom haram laq, nyo laik: wahai Allah pechabaih beggai pak nyo beggai pehong kaw hai waik kong chebaih laih, meka ho petaron ayat dalam surah Albaqarah:

{ } meka meda orang aiw Umar, meka baik beggai nyo pang, meka nyo laik: wahai Allah pechabaih beggai pehong kaw hai waik pak nyo kong chebaih laih, meka ho petaron ayat dalam surah Alnisa: }

{ meka orang kong aiw daghab rasulullah s.a.w hebianlai Iqamat semiang nyo pekah laik: joi mai semiang orang kong meboq laq, meka meda orang aiw Umar, dan baik beggai nyo pang, nyo laik: wahai Allah pechabaih beggai pehong kaw hai waik pak nyo kong chebaih laih, meka ho petaron ayat dalam surah Almaidah, meka meda orang aiw Umar, dan baik beggai nyo pang meka tal }

{ Umar laik: kaw pedurh yurh, kaw pedurh yurh. Ibn Kethir

(220)

)

(

)

(

Dalam donya dan akhirat dan pehong nyo sua hur mung rung anurk metuy laik waik hur, rong ba nyo nan (dan tepak tepia dalam darab aagh pehong nyo nan) ho siam dan yehlaik pehong hur pemalok melurgh (pedzab pedza bhurng menyom gawk naw mai) hong tong abih nyo meka pehong nyo nan hetian pehong hur ghai dan Allah tehaw pak orang helai kong belurk dan orang kong ngak siam dan

yehlaik Allah khin tento Po petaghawk pak pehong hur sebiak Allah nan sepahot khang gaik sepahot jaq khurh.

**(221)**

( )

( )

Dan joi pehong hur lekhah hong pehong kemai mushrikaat (kafir) hingga beghai pehong nyo temur dalam Islam pebaloh ka dan sebiak nyo lekhak hong kennik kemai (kemai helin helak rang) orang kong mukmin nan siam jiang pehong mushrikah dan yehlaik pehong hur tekur renam nyo kedziah, dan pehong kemai wurk qa yaw gawk nan ghai joi lekhah hong pehong mushrikin hingga nyo temur ogama Islam pebaloh ka dan sebiak lekhah hong helin lekai kong muknin nan siam jiang mushrik welawpon pehong hur tekur renam kedziah, pehong nyo nan jak aiw pehong hur naw temur poi nerka dan Allah wurk aiw pehong hur naw temur shorga dan maaf ampon hong izin mung nyo dan Po ho pechabhaih beloh yurh pak hedom ayat nyo beghai pak meknosia harap laik pehong nyo hedurgh.

**(222)**

( )

( )

( )  
( )  
( )

Dan pehong nyo sua hur (wahai rasulullah) mung rurng kemai kong meda hiadh laik waik (hiadh) nyo nan darah kechha meka dzuah peatah waik pak pehong kemai kong dhok dalam hiadh dan pehong hur naw jik pehong nyo joi (jimak joi) hingga pehong nyo hechih mung hiadh pebaloh ka meka hebianlai tong abih nyo ho hechih (mung hiadh nan) yurh meka jimak nyo waik tuy hong peka kong Po pedzurgh hur, sebiak Allah Po renam naw pak orang kong tawbat (tedual chehong) dan Po renam orang kong hechih.

:  
:  
}  
, {  
.( ) « »:

Riwayat Imam Ahmad: mung Anas Radhiyallah anho ho laik: sebiak yehod nan hebianlai kemai meda hiadh di meda oh pehong nyo bhurng huak hong gawk naw mai dan di meda oh nyo dhok petom gawk dalam sang hesa, meka pehong sahbat ho sua Nabi s.a.w meka Allah Azhawajall ho petaron ayat ni mai }  
{ hingga akhir, meka rasulullah s.a.w bersabda: « » pehong hur ngak waik ho sob jenih melinkan lekhah (jimak). Rawaho Muslim. Ibn Kethir

(223)

( )

Diwk pehong hur nan jiang poh chekawc darab pehong hur meka pelaa waik poh pehong hur nan yaw heburgh kedziah kong hur khin dan beghai waik pak rob pehong hur dan hoik naw pak Allah waik dan pehong hur tehaw waik sebiak tong abih hur nan akan hi naw toam Po wurk min dan ikhan pesabhai (pechahurh chehai) waik naw pak orang kong meda iman.

(224)

Dan joi pehong hur murk angan Allah mai sompah ontoq jiang khak rob pehong hur hi naw ngak peka kong siam mekur dan hoik Po waik dan pesiam gawk waik di antara meknosia dan Allah nan sepahot hemit gaik sepahot tehaw.

:  
:  
) ( )  
(

Riwayat Muslim, Alnisae dan Ibn Majah mung Adiy bin Hatim radhiyallah anho ho laik: ho bersabda oleh Rasulullah s.a.w: hai yurh nyo sompah (ontoq pedurh ngak hegik hesa) hedai mai nyo bhoh peka keghai nan siam jiang nan (nyo aiwk bhoh laik pedurh sompah nan siam jiang nan) meka khin yurh beghai nyo ngak

peka kong siam nan meka beghai nyo peya kifarat sompah nyo nan. Alduraru Almanthor

:

Peya sompah nyo nan wajib ngak hesa mung kelaw ni:

-1

1- Beghai mekanaan bhurng ataw pengoi chook naw pak orang kan somnuan hepoloh rang.

( ) -2

2- Ataw loh (pemerdiikka) helin rang somnuan herang.

-3

3- Ataw aurk somnuan kelaw heghai yehlaik nyo ho kuasa ngak dua mengok nan oh.

.89

Hokom ni ho meda sabot dalam surah Almaidah ayat 89.

(225)

( )

Di meda oh Allah murk doih pehong hur pak sompah soh soh (sompah kong ghedzab chebhoi) akan tetapi Po murk doih wurk nan, nan yurh sompah kong khia nyo dalam hetai pehong hur dan Allah sepahot maaf ampon gaik sepahot derom (aurh sabar).

(226)

Pak orang Kong pehong nyo meda chik sompah ho naw jimak diwk nyo oh Nan, beghai diwk nyo nan derom chang paak belan pebaloh ka meka yehlaik hedai mung tal masa nan beloh yurh tebaloh nyo ho gelaik naw jimak wurk yurh meka sebiak Allah sepahot maaf ampon gaik sepahot anit renam.

. : :  
-2 -1

Alilaak: Alhalf: nyo nan pesang sompah laik: nyo ho jimak diwk nyo oh pak hedom masa kong petanto.

Dan nyo nan meda dua jalan 1- tekik jiang paak belan 2- lo jiang paak belan.

« »  
.( )

Meka yehlaik nyo sompah laik ho naw jimak oh somnuan tekik jiang paak belan, meka beghai nyo chang naw Tal bih Iddah hedai mung Nan nyo jimak diwk nyo wurk, meka wajib dingok diwk Nan deron sabar joi nyo dzuak jimak dalam masa Nan, yaw ka meda sebot dalam Al sahihian mung Aishah sebiak Rasulullah s.a.w ho sompah ho jimak diwk oh somnuan hebalan meka tal dua poloh somlan heghai, git bersabda: belan ni dua poloh somlan heghai min (hedai mung nan git ho naw jimak wurk).

Dan ho meda riwayat mung Umar bin Alkhatab yaw ni ghai.

-1 :

-2 .

Dan yehlaik masa nyo lo jiang paak belan, meka pak diwk nan ngak ho dua jernih ni: 1- hedai mung tal paak belan beloh yurh diwk nan nyo dzuak pesang hi jimak wurk yehlaik nyo berom oh. 2- haros nyo dzuak loi. Meka wajib dingok hakim beghai pekahom pesang nan beghai nyo ngak hesa mung tong dua ni. Ibn kethir

:

Adakah delaw naw jimak nan chhawk kifarot ghai heoh? Khilaf Ulama:

:

:

«

»

Dalam mazhab kelaw oleh Imam Alshafie ho laik: hedai mung paak belan beloh di meda oh wajib kifarot dingok nyo, tuy hadith mung Amr bin shuib mung mur nyo mung ong nyo, sebiak Rasulullah s.a.w ho bersabda: hai ho sompah beloh hedai mai nyo bhoh keghai mung nan siam jiang nyo meka kelak nyo nan jiang kifarot yurh. Ho riwayat nyo ghai oleh Ahmad dan Abu Dawoud dan Altirmizy.

:

Mazhab Aljumhor dan mazhab Alshafie behaw: wajib kifarat tuy hokom sompah  
aam, yaw ka ho meda sebot mai beloh. Wallaho aklam

(227)

Dan yehlaik pehong nyo khin toalaq luai meka sebiak Allah sepahot hemit gaik  
sepahot tehaw.

Khilaf ulama adakah hedai mung paak belan beloh jekhoh toalaq hesa, ataw diho  
meda jekhoh toalaq oh?

-1

1- nyo nan jekhoh toalaq hesa. Riyat kong sahih mung Umar dan Usman dan Ali  
dan Ibn Masoud dan Ibn Abbas dan Ibn Umar dan Zaib bin Thabit, ho laik buah  
penoik ni oleh Ibn Sirin dan Masrouq dan Alqasim dan salim dan Alhasan dan Abu  
Salamah dan Qatadah dan shurih Alqadhy dan Qubaisah bin Zuib dan Atak dan  
Abu salamah bin Abdilrahman dan sulaiman bin torkhan Altaimy dan Ibrahim  
Alnakhe dan Alrabiak bin Anas dan Alsuddy.

:

Dan buah penoik pehong ni ghai meda khilaf naw dua:

A- Jeghoh toalaq Rajiyah. Ho laik nyo oleh Said bin Almusayyib dan Abu bakar bin Abulrahman bin Alharith bin Hisham dan Mekhol dan Rabiah dan Alzuhry dan Marwan bin Alhakam.

B- Jeghoh toalaq Bainah. Ho riwayat nyo oleh Ali bin dan Ibn Masoud dan Uthman dan Ibn Abbas dan Ziad bin Thabit, dan ho laik way nan ghai oleh Atoak dan Jabir bin Ziad dan Masrouq dan Akrimah dan Alhasan dan Ibn Sirin dan Muhammad bin Alhanafiyah dan Ibrahim dan Qubaisah bin Zuib dan Abu Hanifah dan Althawry dan Alhasan bin Saleh.

Pehong kong laik jeghoh toalak ni yehlaik nyo khin teralob naw jimak diwk nyo wurk meka chhawk nyo Iddah melinkan Riwayat mung Ibn Abbas dan Abi Alshakthak: sebiak nyo yehlaik diwk nyo nan meda hiadh kelaw bhang dalam nan meka di meda oh wajib Iddah. Ho laik yaw ni ghai oleh Imam Alshfie.

-2

2- di meda oh jeghoh toalaq hong genob paak belan behkan nyo ghuah ka adakah nyo luai ataw oh. Ho laik nyo oleh pehong Jomhor Almutaakhirin. Riwayat mung Malik mung Nafik mung Abdullah bin Umar sebiak nyo laik: hebianlai pesang

sompah mengok diwk di meda oh jeghoh toalaq walawpon tal naw paak belan kedziah hingga nyo pechabhaih ka, nyo luai ataw nyo teralob naw jimak wurk. Dan petabiak nyo ghai oleh Albukhary.

:

:

:

.

.

Ho laik oleh Alshfie rahimahullah: ho ikhan kekaw oleh Sufyan bin Uyainah mung Yehya bin Said mung Sulaiman bin Yesar ho laik: kaw ho toam hong lebih mung hepoloh rang mung Ashab Alnabi s.a.w rial pehong nyo dzuak pechabhaih mung orang kong sompah. Ho laik oleh Alshafie: dan kong bih tekik mung pehong nan somnuan hepoloh kelaw rang.

.

:

,

.

Riwayat Alshafie mung Ali radhiyallahu anho sebiak git pechabhaih mung orang kong sompah, hedai mung nan git laik: yaw ni yurh deghai laik. Dan ho mewafqat pak nyo ghai hegik kong ho meda riwayat mung Umar dan Ibn Umar dan Aishah dan Uthman dan Zaid bin Thabit dan lebih hepoloh rang mung pehong Sahabat Nabi s.a.w dan yaw ni yurh ho laik nyo oleh Imam Alshafie rahimahullah.

:

,

,

Ho laik oleh Ibn Kethir: nyo nan riwayat mung Umar dan Uthman dan Ali dan Abi Aldaradak dan Aishah Omilmukminin dan Ibn Umar dan Ibn Abbas, dan ho laik yaw nan ghai oleh Said bin Almusayib dan Umar bin Abdilaziz dan Mujahid dan Tawous dan Muhammad bin Ka' ab dan Alqasim, dan Mazhab Malik dan Alshfie dan Ahmad bin Hanbal dan ahly pehong nyo rahimahumullah, dan ho ghuah nyo ghai oleh Ibn Jerir, dan buah penoik yaw ni ghai oleh Imam Allaith dan Ishaq bin Rahawiah dan Abi Ubaid dan Abi Thor dan Dawoud.

Dan tong abih pehong ni laik: lazhim beghai nyo toalak luai yehlaik nyo ho teralob naw mong diwk nyo wurk oh, meka yehlaik nyo luai oh, hakim chhawk luai beghai kenyo, meka jiang hesa toalaq rajiyah, harous nyo teralob wurk ho dalam Iddah.

Melinkan Imam Malik hedaing min git laik: di meda oh harous nyo teralob wurk hingga nyo jimak dalam Iddah. Dan nyo nan hgerib Jiddan

Buah penoik kong kekoh nan yurh buah penoik Jomhor keyua Po firman laik }  
{ dan delil dalam nyo techai laik di meda oh jekhoh toalaq hong tepa teroh paak belan. Laik yaw nan oleh Ibn Kethir Wallahu aklam.

(228)

( )

( )

)

(

Dan pak diwk kong chhawk orang toalaq luai nan beghai nyo khak rob nyo somnuan kelaw Quruk (hiadh ataw hechih) dan di meda oh halal kong nyo pedawk pak hegik kong Allah ho pejiang dalam Rahim pehong nyo (yehlaik nyo metian haram pedawk) yehlaikmeda yurh pehong nyo Iman jia naw pak Allah dan heghai Akhirat dan pesang pehong nyo ho haq hi teralob (naw dhok hong diwk nan wurk dalam Iddah nyo nan) yehlaik pehong nyo khin mechhawk gawk wurk dan pak kemai nan beghai nyo ngak siam naw pak pesang yaw ka nyo ho ngak mai dingok nyo dan pak pesang nan beghai tedual chehong chhawk lo jiang diwk dan Allah sepahot khang kegaih gaik sepahot jaq khurh.

:

Maqsoud nyo: yehalaik pesang toalaq luai nyo naw tal bih Iddah somnuan kelaw bhang hiadh ataw kelaw bhang hechih yurh harous kenyo lekhah hong lekai keghai ho yurh.

Khilaf Ulamak pak makna Quruk, nyo nan hiadh ataw hechih?

: -1

:

{ }

1- Makna nyo hechih. Ho laik nyo oleh Imam Malik dalam Almuwattak mung Aishah dan riwayat mung Ibn Abbas dan Ziad bin Thabit dan Salim dan Alqasim dan Orwah dan Sulaiman bin Yesar, Abi Bakar bin Abdilraman dan Abban bin Uthman dan Atoak bin Abi Rabah dan Qetadah dan Alzuhry dan pehong Fuqahaak tong tojoh keghai gaik, dan nyo nan Mazhab Malik dan Alshafie dan Dawoud dan Abi Thor, dan riwayat mung Imam Ahmad.pehong ni murk delil mung firman Allah Taala { } meka beghai toalak lui nyo waik pak Iddah nyo.

: -2

:

:

:

)« »:

.(

2- Makna nyo hiadh: riwayat mung Abi bakar dan Umar dan Uthman dan Ali dan Abi Aldaradak dan Ubadah bin Alsamit dan Anas bin Malik dan Ibn Masoud dan Maaz, dan Ubai bin Kaab dan Abi Mosa Alashary dan Ibn Abbas dan Said bin Almisayib dan Alqamah dan Alaswad dan Ibrahim dan Mujahid dan Atoak dan Toawous dan Said bin Jubir dan Akrimah dan Muhammad bin Sirin dan Alhasan dan Qetadah dan Alshakby dan Alrabiak dan Muqatil bin Hayyan dan Alsuddy dan Makhoul dan Aldhahak dan Atoak Alkhurasany sebiak pehong nyo laik:Alaqrak nyo nan hiadh dan nyo nan Mazhab Abi Hanifah dan pehong nyo dan kong sahih riwayat mung Imam Ahmad bin Hanbal, dan meda orang sabot mung Alathram sebiak nyo laik: pehong perong mung Ashab rasululallah s.a.w pehong git laik:Alaqrak nyo nan hiadh, dan nyo nan Mazhab Althawry dan Alawzhae dan Ibn Abi Laila dan Ibn Shabramah dan Alhasan bin Saleh bin Hayy dan Abi Ubaid dan Ishaq bin Rahawiyah. Delil dhong pekhang pehong ni dalam hedith hong riwayat nyo oleh Abu dawoud dan Alnasae mung jalan Almunzir bin Almughirah mung Orwah bin Alzubir mung Fatimah bin Abi Hubaisin, sebiak Rasulullah ho bersabda naw pah nyo laik: hur luai semiang waik pak hedom heghai kong hur meda hiadh.

:

:

.

Ho laik oleh ibn kethir: meka hedith ni yehlaik nyo sehih tento deggai tehaw chebaih laik Quruk makna nyo hiadh, akan tetapi Almunzir ni ho laik pak nyo oleh Abu Hatim: Majhoul di meda oh Mashour dan Ibn Hibban ho sabot git dalam Kitab Althiqaat.

:

.

Ho laik oleh Abu Amr bin Alalaaq: pehong Arab beggai angan hiadh nan laik Quruk, dan beggai angan hechih laik Quruk ghai dan nyo aiw hechih dan hiadh nan Quruk yaw gawk ghai. Aiwk ibn kethir

(229)

( )

)

( ( ) )

( )

.( )

Toalaq nan dua bhang meka beghai hur teralob (naw dhok hong diwk wurk waik) hong sopan siam mekur ataw luai nyo waik hong siam mekur dan di meda oh halal kepehong hur murk pak hegik kong pehong hur ho beghai pehong nyo beloh melinkan dua rang nyo hoik ho ngak chhawk hong beghom had Allah oh meka yehlaik pehong hur hoik ngak tuy beghom had Allah ho oh (hebianlai dua rang diwk pesang ho renam gawk oh ataw dhok hong gawk ho siam oh meka meda hokom khalak (pekalah luai) ho) meka di meda oh dosa dingok tong dua hur chuacha (meyai gawk) beghai Fidyah gawk song nyo, yaw nan yurh beghom had Allah meka joi pehong hur petaroh nyo dan orang helai yurh petaroh beghom had Allah meka bermola pehong nyo nan yurh orang kong Zhalim (ngak anngak sob).

.

Toalaq luai diwk Kong shariah pedzurgh nan, Nan yurh luai hebhurng hesa, orang helai yurh nyo luai hebhang toalaq kelaw ataw dua meka nyo nan di meda oh tuy hokom Kong Po pedzurgh, behkan nyo nan ahlay shaitan.



Toalaq kelaw haram teralob wurk hingga diwk nan toak pesang keghai hegan ka, meka di meda oh ho khilaf, tetapi meda khilaf pak denawk dawkw jekhoh toalaq kelaw adakah nyo luai hebhang laik: kaw luai hur yurh toalaq kelaw. Jekhoh toalaq kelaw nan ghai he oh?

-1

1- Nyo nan jekhoh toalaq kelaw. Nyo nan Mazhab Jumhurul Ulamak mung Mazhab tong paak dan pehong kong tuy nyo. Delil nyo tuy Ijtihad khalifah Umar bin Alkhatab radhiyallahu anhu. Wallahu aklam

-2

2- Nyo nan jekhoh toalaq hesa teralob wurk ho. Masalah ni ho meda sabot dalam Zhaman Nabi s.a.w dan Zhaman Abubakar Alsiddiq dan dua tehon mung zhaman Umar dan ho koh hokom yaw ni oleh Ibn Abbas dan Alzhubir dan Alawam dan Abdulraman bin Awf dan Ali dan Ibn Masoud dan Akrimah dan Toawous dan keghai gaik dan ho qoh hokom tuy fatwa ni ghai oleh menurng mung Mazhab Maliky dan pehong Hanafy dan pehong Ahmad dan nyo nan Mazhab Muhammad

bin Ishaq Po kitab Almaghazhy dan ho dzia naw pak nyo ghi oleh Meshaiikh Qurtubah yaw ka: Muhammad bin Beqi bin Mukhlad dan Muhammad bin Abdulsalam Alkushany dan ho sabot mung Jemaah Taitalah dan ho dhong pekhang nyo oleh Ibn Taimiyah dan Ibn Qaiyum Aljawzhy. Delil nyo:

" :

"

( )

:

Mung Ibn Abbas radhiyallahu anhuma ho laik: meda yurh toalaq luai di zhaman Rasulullah s.a.w dan Abibakar dan dua tehon mung khalifah Umar nan luai chik toalaq kelaw (dalam bial hesa) jekhoh hesa meka Umar bin Alkhattab ho laik: sebiak meknosia nan pehong nyo khin kedaghah dalam berok toalaq luai lo yurh kong meda kepehong nyo hi teralob wurk meka yehlaik deghai luai beghai pehong nyo dhok ngak yaw ni meka deghai luai beghai nyo ghedzab ngak yaw nan yurh. Rawahu Muslim. Aiwk Safiyulrahman sharh bologholmaram dan Taisirulalam sharh Umdadul Ahkam dan subulussalam.

Dan hedith Rukanah kong meda khilaf dalam senad nyo Wallahu aklam.

( )

Hokom khelak (pekalah luai ataw pesoh hokom luai)?

:

Aiw makna khelak nan yurh pesoh hokom luai, dan Iddah nyo somnuan hesa hiadh delil nyo:

: ( )  
( )  
.

Dan pak Abi Dawoud dan Altirmizy (yekni mung Hedith Ibn Abbas) dan nyo pehasan pak nyo: sebiak diwk Thabit bin Qais (angan Hebibah bin Sahal ataw Jamilah ataw Maryam) ho pesoh hokom luai mung nyo meka Nabi s.a.w tekelah mung nyo dan chik Iddah nyo hesa hiadh. Bologholmaram

) (230)  
(

Meka yehlaik nyo ho luai (toalaq kelaw yurh) meka di meda oh halal pak nyo hi teralob wurk hedai mung nan hingga diwk nan nyo lekalah hong pesang keghai mung nyo pebaloh ka meka yehlaik pesang nan nyo luai wurk meka di meda oh dosa dingok tong dua nyo hi teralob wurk yehlaik pehong nyo senurng laik kuasa hi pedurngkan beghom had Allah dan yaw nan yurh beghom had Allah kong Po pechabhaih nyo naw pak qoum kong tong abih nyo tehaw.

:

Sherat lekalah gan kong kuasa hi teralob naw pesang awal wurk nyo nan:

-1

1- Joi lekhah nan ontoq lebhij pehalal khin beghai naw pesang awal.

: :

.

Mung Abi Hurairah ho laik: Rasulullah s.a.w lekhat pak orang kong pehalal dan orang kong chhawk rang pehalal beghai kenyo. Albukhary dan Muslim.

-2

2- Ho jimak pebaloh ka.

, :  
, ,  
, » :  
( ) «

Mung Aishah laik: sebiak meda seorang lekai ho luai diwk toalak kelaw, meka diwk nan ho naw lekhah hong pesang keghai, meka nyo luai wurk delaw mung guak diwk nan, meka meda orang sua Rasulullah s.a.w laik: adakah halal beghai pesang awal ghai heoh? Meka git bersabda: oh, hingga nyo tawa ia heni nyo (diwk nan) pebloh ka seyaw ka nyo ho tawa pesang awal. Akhrajahu Albukhary dan Muslim dan Alnisae

(231)

Dan hebianlai pehong hur hur luai diwk meka nyo tal komnot masa pehong diwk nan yurh meka beghai pehong hur teralob waik hong ngak siam ataw pehong hur luai pehong nyo waik hong ngak siam dan joi pehong hur khak tong abih nyo beghai meda medharat ontoq pehong hur hi peraghoh beghom khenat dan hai yur nyo ngak yaw nan meka sebiak nyo ngak zhalim yurh dan joi pehong hur murk Ayaat Allah mai main liah loh dan hedurgh waik Nikmat Allah kong ho beghai kepehong hur dan kong Po petatron Kitab beghai pehong hur dan Hikamat Po peta pehadurgh pehong hur song nyo dan pehong hur hoik Allah waik dan pehong hur tehaw waik sebiak Allah nan sepahot tehaw pak rial seswato.

( )

(232)

Dan hebianlai pehong hur luai diwk tebaloh nyo tal ajal (komnot masa Iddah) pehong nyo yurh meka joi pehong hur khak di ho beghai pehong nyo lekhah hong pasang keghai oh hebianlai nyo chhawk gawk di antara pehong nyo hong siam yurh nan, yaw nan yurh Po ho peta pehadurgh song nyo pak orang helai kong tong abih nyo Iman jia naw pak Allah dan heghai Akhirat yaw nan yurh kong terlabih hechih pak pehong hur dan terlebih saat dan Allah Po tehaw walhal pehong hur di meda oh tehaw.

(233)

( )

( )

Dan pehong amik nan beghai pemom anurk pehong nyo beghai ho dua tehon genob pak orang helai kong nyo khin pesomferna pemom dan wajib dingok amur nan beghai (rong ba) pehong nyo dan beghai khan aw pak pehong nyo hong siam, di meda oh Po petaghawk pak rob helai melinkan tuy kuasa nyo, joi amik nan ngak medharat pak anurk nyo, dan yaw nan ghai joi amur nan ngak medharat pak anurk nyo, dan dingok orang kong tedual warith yaw gawk ni ghai meka yehlaik chhawk khin peluai mom (dalam masa dua tehon nan) dan mushawrat chhawk gawk yurh meka di ho dosa oh dingok tong dua nyo dan yehlaik pehong hur khin beghai orang pemom anurk pehong hur meka di ho dosa hegik oh ghai hebianlai pehong hur beghai yom pah beloh hong siam yurh nan dan pehong hur hoik Allah waik dan pehong hur tehaw waik sebiak Allah nan bhoh pak hegik kong pehong hur dhok ngak.

(234)

Dan orang kong nyo metai mung pehong hur tebaloh nyo kelak hedom diwk nyo, beghai pehong diwk nyo nan khak rob nyo somnuan paak belan hepoloh heghai meka hebianlai tal ditok peka nan yurh meka di meda oh dosa dingok tong abih hur pak hegik kong pehong diwk nan nyo ngak pak rob nyo hong siam mekur dan Allah nan sepahot tehaw pak hegik kong pehong hur dhok ngak.

(235)

)  
(  
)  
(

Dan di meda oh dosa dingok tong abih her pak hegik kong pehong hur petadzang song nyo mung rurng kong petamur khia kemai (yehlaik pehong hur petabiak isharat kong petadzang khin khia kemai kong dhok dalam Iddah nan di meda oh

dosa tetapi khin yurh beghai meda buah penoik nan di meda oh beghai chebaih) ataw pehong hur pedawk dalam hetai pehong hur, Allah tehaw sebiak pehong hur akan hi hedurgh pehong kemai nan tetapi joi pehong hur sonya hong kemai kong dhok dalam Iddah nan hong tedzawk (yaw ka nyo naw zina ataw nyo meyai buah penoik laik joi hur naw lekhah hong lekai keghai keyua kaw ghenam hur khang lo dan keghai naw gaik) melinkan nyo meyai hong buah penoik kong siam mekur dan joi pehong hur azham khin petanto lekhah hingga tal masa bih Iddah nyo ka dan pehong hur tehaw waik sebiak Allah sepahot maaf ampon gaik sepahot derom.

(236)

( )  
)

(

Dan di meda oh dosa dingok tong abih hur yehlaik pehong hur toalaq luai diwk delaw mung guak pak pehong nyo (delaw mung jimak ataw delaw mung lekhah) ataw delaw mung pehong hur beghai peghiak isi kehwin naw pak pehong nyo akan tetapi beghai nyo beghai darab Mutah Toalaq (darab luah toalaq luai) wajib dingok orang kong keya nyo beghai somnuan som hong kuasa nyo dan dingok orang kan nyo beghai somnuan kong nyo kuasa, darab nan beghai ho mai hong siam mekur, nyo nan haq wajib dingok orang kong ngak siam.

:

. ( )

Maqsoud nyo: orang helai yurh kong khin luai diwk delaw mung lekhah meka wajib dingok nyo beghai darab peya Mutah toalaq (luah toalaq luai) tuy hong nyo kuasa.

:

,

.

,

Ho laik oleh Imam Alshafie dalam Mazhab behaw: joi keturk keghurk pesang nan hi chik somnuan kong petanto melinkan nyo beghai tekik jiang angan kong orang aiw laik Mutah, dan kong terlabih tekik nyo, nyo nan yurh kaw ho Istihsan nyo somnuan kelaw poloh Dirham, seyaw ka Riwayat mung Umar Radhiyallahu anhu. Ibn Kethir

:

.

Ho laik oleh Ali bin Abi Talhah mung Ibn Abbas: yehlaik orang keya Mutah nyo nan beghai herang helin ataw yaw nyo orang kan beghai kelaw belah khan aw. Ibn Kethir

:

Ho laik oleh Imam Alshawkany kemai kong chhawk orang luai nan meda paak jenih:

( )

-1

.

1- Orang luai hedai mung sompeniak (tegob diwk pesang) beloh dan beghai isi kehwin beloh, nyo ho meda sabot mai beloh delaw mung ayat ni, hokom nyo orang khak di ho beghai pesang nan murk darab isi kehwin wurk oh dan Iddah kemai nan somnuan kelaw Quruq kong ho sabot mai beloh.

( ) -2

) ( )

. (

2- Orang luai delaw mung somdzumniak (tegob diwk pesang) dan delaw mung beghai isi kehwin, nyo nan ho sabot dalam ayat ni, hokom nyo di meda oh beghai isi kehwin nan kenyo (kemai nan) behkan beghai Mutah (darab luah toalaq luai) dan ho meda sabot dalam surah Alahzhab laik sebiak nyo nan di meda oh ho Iddah dingok kemai nan.

( ) -3

." "

3- Orang luai hedai mung beghai isi kehwin beloh tetapi ho ka somdzumniak (tegob diwk pesang) oh, nyo ho sabot dalam buah penoik firman Po "

."

:

93 5 .

Denawk dawk yengka kelaw ni ho meda sabot dalam buah penoik Imam Alshafie dalam Kitab Al-omm laik: mekai nan beghai peghiak isi kehwin naw lekai wurk hematurh. Al-omm J5S9.

. -4

. " " : " "

4- Orang luai toalaq delaw mung somdzumniak dan delaw mung beghai isi kehwin. Ho sabot nyo dalam firman Allah: " " dan

Muqsoud nyo: " " di ho ka oh hur jimak nyo. Fahulqadir

( )

(237)

)

( )

( )

(

Dan yehlaik pehong hur toalaq luai diwk delaw mung guak (jimak diwk nan) dan sebiak pehong hur beghai isi kehwin naw pak pehong nyo beloh yurh meka pehong hur tedual murk wurk ho haturh melinkan pehong kemai nan nyo maaf beghai wurk tong abih (nyo murk wurk ho tong abih) ataw orang kong ghemiwk Aqad nikah nan (nyo maaf beghai) dan pehong hur beghai wurk (naw pak kemai nan) terlabih jik naw pak taqwa dan joi pehong hur wurgh pak fadhilat di antara pehong hur sebiak Allah sepahot bhoh pak hegik kong pehong hur dhok ngak.

( )

Yehlaik sompeniak (tegob diwk pesang) beloh yurh tetapi ka ho jimak oh hokom nyo yaw heburgh?

:

Khilaf Ulamak

.

( )

-1

1- Temur dalam Makna Dukhul (sumpeniak) yurh. Ho laik nyo oleh Imam Malik dan Alshafie dalam Mazhab behaw.

2- Di ho khia temur dalam Makna Dukhul (sumpeniak) oh, dan wajib dingok nyo Iddah ghai. Ho laik nyo oleh pehong Kofiyon dan Alkhulafak Alrashidoon dan Jumhor Ahly Alilm, dan ho laik nyo ghai oleh Imam Alshafie dalam Mazhab behaw: di meda oh wajib Iddah melinkan beghai nyo murk ho hematurh isi kehwin. Aiwk Fathulqadir

( ) (238)

.( )

Tong abih hur gheqsa (resak) semiang waik dan semiang angan Wusta dan durg waik keyua Allah hong kedzurng kedziah (khushuk dan Tawadhuk).

:

( )

{ } - { }

( )

Mung Zaid bin Arqam ho laik: sebiak meda yurh pehong kaw pehian meyai dalam semiang pak Zhaman Rasulullah s.a.w, herang mung pehong kaw meyai naw pak sohbat (gawk yit nyo) hong hajit kong nyo khin, hinga petaron ayat }  
 { hinga tal: { } meka orang pedzurgh pehong kaw dhok kedzurng (dalam semiang) dan orang khak pehong kaw mung meyai gawk. Muttafaon Alaih wal lafzhu li Muslim.

. ( )

Ho laik oleh Imam Alnawawy dalam sharh Muslim: nyo beghai delil laik haram tong abih peka kong meyai buah penoik pehong anurk Adam, hong Ijmak Ulamak laik: orang kong meyai hong khin gaik tehaw laik haram nyo kong di meda oh ho meslahah dan di meda oh dhong naw pak orang kong binasa dan sebahai nyo, nyo nan betal (khot) semiang.

":

:

"

Saltulwusta lo Ulamak laik nyo nan semiang Asar. Nyo nan Mazhab Aljumhor kong ho sabot dalam Albukhary dan Muslim dan Ahly sunan dan keghai gaik mung Hadith Ali ho laik: pehong kaw senurng laik nyo nan Fajar hingga kaw ho hemit Rasulullah s.a.w git bersabda pak heghai Alahzhab laik: ho ngak beghai pehong kaw ghewam mung semiang Wusta nyo nan semiang Asar, Allah ho pebawq Qubor pehong nyo dan lebang pehong nyo mung poi. Wallahuaklam

**(239)**

)

(

Meka yehlaik pehong hur meda hoik meka beghai semiang kebak ataw dzik pedzab dzik meka hebianlai pehong hur ho aman (bih berok hoik yurh) meka zikir Allah waik seyaw ka Po ho peta pehong hur beloh pak hegik kong di meda oh pehong hur pehian tehaw.

( )

Dalam ayat ni meda hokom semiang hoik (Salah Alkhawf) duah nyo dalam Kitab Fiqah.

(240)

)

(

Dan orang kong pehong nyo ho metai naw tebaloh nyo meda kedzuang diwk nyo beghai nyo wasit beghai pedzab pedza rong ba pehong diwk nyo nan dalam hetahon hong di meda oh petabiak pehong nyo mung sang meka yehlaik pehong diwk nan nyo khin tebiak naw aing di ho dosa oh ghai dingok pehong hur pak hegik kong pehong nyo ngak dongok rob pehong nyo aing mung peka kong siam (yehlaik pehong diwk nan nyo khin tebiak naw dhok hong amik amur ataw gawkan wurk hong di meda oh berhajit khin pehong hur rong ba nyo di ho dosa oh ghai) dan Allah nan Po kong sepahot khang kekoh gaik jaq khurh.

.( )

Hokom dalam ayat ni Mansoukh (orang pedurh pedzurgh yurh).

}

:

.{

}}

Ho laik oleh Ibn Kethir pehiaq lo Ulamak laik: Ayat ni Mansoukh dan Nasikh nyo oleh firman Allah Taala } { } beghai pehong nyo khak rob dalam Iddah somnuan paak belan hepoloh heghai).

} : :  
{  
! :

Riwayat Albukhary: mung Ibn Alzhubir ho laik: kaw ho meyai naw pak Uthman bin Affan laik: { } sebiak ayat ni ho puak hokom kelak mung ayat keghai yurh, meka di meda oh hur herak ataw hur kelak nyo naw, Uthman laik: wahai anurk hetian kaw! Di meda oh kaw selih seswato mung lebih nyo. Ibn Kethir

. :

Maqsoud nyo: welawpon ayat ni Mansoukh biak tetapi nyo sabot dalam Qur' an kaw do ho oh selih nyo.

Riwayat mung Abi Mosa Alashary dan Ibn Alzhubir dan Mujahid dan Ibrahim dan Atoak dan Alhasan dan Akrimah dan Qatadah dan Aldhahak dan Zaid bin Aslam dan Alsuddy dan Muqatil bin Hayyan dan Atoak Alkhurasany dan Alrabiak bin Anas laik Ayat ni Mansoukh. Ibn Kethir

:  
.

Petabiakkan oleh Imam Alshafie dan Abdulrazhaq mung Jabir bin Abdullah ho laik: di meda oh pak orang kong metai pesang nan tedual menafqah, warith nan genob yurh pak nyo. Fathulqadir

(241)

)

.(

Dan ontoq kemai kong chhawk orang toalaq luai nan beghai bhurng huak beghai ho siam mekur, nyo nan sebahai haq naw dingok orang kong taqwa (pesang kong diwk nan beghai nyo beghai mekanaan bhurng huak naw pak diwk nan beghai ho siam mekur).

"

:

.( -236) "

"

"

Imam Albaghawwy laik: Ayat ni petaron ontoq pechabaih mung ayat delaw nyo nan .( -236) " " " " Albaghawwy.

{ } :

,

,

:

.{

}

Ho laik oleh Abdulrahman bin Zaid bin Aslam tekkal Allah ho petaron }

{ meda seorang lekai laik: yehlaik kaw khin siam kaw beghai, dan

yehlaik kaw khin oh kaw beghai oh, meka Allah petaron ayat ni mai }

{ Ibn Kethir

(242)

.

Yaw nan yurh kong Allah ho pechabaih hedom Ayaat Po beghai naw pak pehong hur harap laik pehong hur murk aqal senurng khia.

Qissah pehong kong dzuik tebiak mung pelai keyua ghuak wabaak.

(243)

Adakah pehong hur meda tehaw oh hegik pak pehong kong nyo tebiak mung pelai pehong nyo dan pehong nyo nan yawk ghebaw rang keyua hoik metai meka Allah ho laik naw pak pehong nyo laik: pehong hur metai waik, hedai mung nan Po ho pehadiwk pehong nyo wurk, sebiak Allah nan tento meda fadhilat siam mekur naw dingok meknosia biak akan tetapi pehiaq lo mung meknosia nan di meda oh tehaw shokor.

[ ]

( )

Pehong nyo nan somnuan paak ataw delapan ataw hepoloh ataw paak poloh ataw tojoh poloh ghebaw rang, kong dzuik tebiak mung pelai keyua hoik metai mung ghuak Toaon meka Allah pematai pehong nyo tebaloh pehadiwk wurk hedai mung

delapan heghai ataw lo jiang nan hong sebab Du' a mung Nabi pehong nyo kong  
angan Hizhqil (Nabiyallah Zulkifly) meka pehong nyo hediwk ho hemasa kong  
hediwk dalam selak senam metai nan di meda oh pehong nyo chok khan aw  
melinkan nyo peghia khan aw nan naw jiang kefan (bhaw berok) dan ho lik mai tal  
anurk techo pehong nyo ghai. Aljelalian

:

Ho laik oleh Ali bin Asim: pehong nyo nan ahly anurk techo kong dhok di pelai  
dawardan tah somnuan hesa farsakh mung pelai wasit. Ibn Kethir

(244)

Dan pehong hur mesaghoh dalam jalan Allah waik dan pehong hur tehaw waik  
sebiak Allah nan sepahot hemit gaik tehaw.

(245)

Hai yurh kong nyo beghai Allah nyim mung pedzab pedza kong siam mekur meka  
Po akan hi petahiam kenda siam kenyo wurk lo jiang nan naw gaik dan Allah nan  
Po kong pekaghurk mepih dan beghai dan pehong hur hi teralob naw pak Po.

:

Maksoud nyo: hai yurh kong nyo ho ngak amal ibadat salih mepiah chik beghai  
Allah reqsa beghai kenyo tento Po akan hi petahiam beghai kenyo lo jiang ibadat  
kong nyo ho ngak beloh nan.

Qissah petaw Talot dan Jalot.

(246)

Adakah pehong hur meda tehaw ghai heoh pak rurng pehong amir pan qak mung pehong Bani Israel hedai mung Mosa tekkal pehong nyo meyai naw pak Nabi nyo laik: petagok waik herang petaw beghai kepehong kaw hi deg hai tebiak naw mesaghoh dalam jalan Allah (Nabi nan laik) adakah pehong hur kedon ghai heoh yeh laik Po ho chik wajib mesaghoh beloh nan? Pehong nyo laik: chhawk hegik pehong kaw kedon durh mesaghoh dalam jalan Allah?! Dan sebiak pehong nyo (Kafir nan) ho petabiak pehong deg hai mung pok pelai deg hai dan anurk techo deg hai meka tekkal Po ho chik fardho mesaghoh naw dingok pehong nyo, pehong nyo bhia lekok (nyiak ho tuy oh) melinkan tekik min mung pehong nyo (kong tebiak naw mesaghoh) dan Allah tehaw pak rurng raw pehong kong zhalim.

Ho laik oleh Abdrazhaq mung Qatadah: Nabi nan angan Yushak bin Noon ho laik oleh Ibn Jerir: Yakni bin Afrayim bin Yusuf bin Yaqob, dan buah penoik nit ah mung chhawk keyua nyo nan hedai mung Mosa lo, dan nyo nan dalam zhaman Dawoud Alaihissalam, dan di antara Dawoud dan Mosa nan tah somnuan lebih mung heghabaw tehon. wallahuaklam

, : . :

:

.

Ho laik oleh Alsuddy: nyo nan Nabi angan Shamaon. Ho laik oleh Mujahid: nyo nan angan Shamuel alaihissalam, ho laik yaw nan ghai oleh Muhammad bin Ishaq mung Wahab bin Munabbih: nyo nan Shamuel bin Bali bin Alqamah bin Torkham bin Alaihad bin Behradh bin Alqamah bin Majib bin Amosa bin Azhria bin Safiyah bin Alqamah bin Abi Yashif bin Qaron bin Yashar bin Qahith bin Lawi bin Yaqob bin Ishaq bin Ibrahim alkhali alaihissalam. Ibn kethir

: (247)

:

( ) !

:

.

Dan Nabi pehong nyo ho khan pehong nyo laik: sebiak Allah ho petagok Talot ngak jiang petaw beghai pehong hur, pehong nyo meyai laik: nyo mai ngak petaw dingok pehong kaw yaw heburgh jiang?! Pehong kaw ni som ngak petaw jiang nyo dan nyo nan kan di meda oh ho darab aagh, (Nabi pehong nyo ho laik: sebiak Allah

ho ghuah nyo beghai ngak petaw dingok pehong hur dan Po petahiam beghai kenyo ho Ilmo dan rob sik dan Allah beghai petaw Po naw pak orang helai tuy Po khin dan Allah nan meda Ilmo kong sepahot lenurng.

**(248)**

( )

:

Dan Nabi pehong nyo khan pehong nyo laik: sebiak tenda petaw nyo, nan yurh teron kiah beghai kepehong hur kong meda dalam nyo nan sakinah (Mulian) mung Po pehong hur kong meda pedzab pedza kong ho mepiah mai oleh pehong Mosa dan Haron kong dzua nyo mai oleh pehong Malaikat, sebiak nyo nan jiang tenda kepehong hur yehlaik pehong hur jia.

Hedai mung Po petaron kiah kong meda pedzab pedza warith Mosa dan Haron kong pehong Malaikat teron ba naw beghai tal di menawak Talot beloh meka pehong nyo ho jia naw pak Shamuel dan Toat tuy Talot.

( )

**(249)**

( )

:

( )

:

Meka tekkal Talot ho ghemiwk dehan (lin) beloh git laik sebiak Allah akan hi tehi peralong pehong hur hong meda kerong hesa (di jalan kong beghai akan hi kat naw nan) meka orang helai yurh menyom mung nyo di meda oh nyo nan mung pehong kaw dan hai yurh nyo ho menyom oh mung pehong kaw melinkan nyo menyom hekadzom tangan nyo meka pehong nyo ho menyom melinkan tekik min mung pehong nyo kong tuy Talot meka tekkal nyo dan orang kong ho iman sebiak hong nyo ho tebiak kat teroh naw beloh pehong nyo laik: di meda oh pehong deghai ho peghurn genob hi mesaghoh hong Jalot dan dehan (lin) nyo pak heghai ni, ditok nan meda orang kong nyo harap toam Allah pehong nyo laik: meda min pehong kong tekik chenurh pehong lo hong izin mung Allah dan Allah sebiak hong orang kong Sabar.

:

Ho lai oleh Ibn Abbas: nyo nan kerong di antara negurgh Jordan dan Palestine, angan kerong Alshariah.

( ) :

Ho laik oleh Alsuddy: dehan (lin) nyo tong abih somnuan delapan poloh ghebaw rang, pehong nyo menyom ia nan bih tojoh polo anam ghebaw rang dhok paak ghebaw min naw sebiak hong Talot. Ibn kethir

:

**(250)**

Dan tekkal pehong nyo tebiak naw mesaghoh pak Jalot dan dehan nyo pehong nyo lekaw du' a laik: wahai Po kaw beghai pehong kaw ho derom sabar hai waik dan pekakoh kedzul lia pehong kaw hai waik dan dhong pehong kaw hai waik naw dingok pehong kong Kafir.

**(251)**

Meka pehong nyo ho chenurh naw dingok pehong nan hong izin mung Allah dan Dawoud ho pematai pak Jalot dan Allah ho beghai petaw kenyo dan hikmat dan peta nyo mung hegik kong nyo khin dan yehlaik yurh Allah di hi khah nenurng mung meknosia kong ngak kechhah nae dingok orang keghai nan oh tento binasa yurh dalam dhuak helok ni akan tetapi Allah nan meda fedhilat naw dingok tong abih Alam.

**(252)**

( )

Ni yurh hedom Ayaat Allah kong kaw ho baik nyo naw dingok hur hong biak (wahai rasulullah) dan sebiak hur menurng mung Rasul biak yurh.

**253**

Alhamdulillah kong ho temat juzuk yang ka dua meka juzuk yang ka kelaw akan tebhuaq mung ayat 253 naw gaik, hedai mung ong dan mai miwk wa seibat hendai ho baik dan pang beloh meka dhong lekaw du' a beghai Allah tawfiq dan hidayah dan petahiam Ilmo dan peatah umor sebik hong beghai berkat keholin hai waik ontoq hi kuasa tafsir dan lang tong abih hebuah Qur' an tuy hong niat holin ontoq petal Ilmo Po naw pak tong abih bangsa cham ontoq peham Quran dan khin hi tedual pehla mung Po.

Kong ho dhong dalam lang dan tafsir ni oleh tafsir Ibn kethir, Altabary, Alqurtoby, Adwaolbeyan, Aljelalian, Albaghawy, Aldururul manthor, Fethul qadir, Assakdy, terjamah Qur' an tuy besha English dan Melayu.

Holin osha sepahot khang ontoq joi beghai meda chehong dan wurgh ataw herak keghang buah penoik oleh sebab yaw nan yehlaik meda lebig wurgh dan khilaf hong maqsoud lekaw tong abih tuan dhong pesamperna ontoq bangsa cham.

وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقِ وَالرُّحْمَةِ وَالسَّلَامِ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

أخوكم في الله

يعقوب بن سليمان

## YAKKOB BIN SULAIMAN

هو تمت تفسير جزء يغكا دوا فأ محرم 1430 هجرة - 01 - 2009 ميلادی سيعاتحول واشنطون

HO TEMAT TEFSEER JUZUK YENGKA DUA PAK MUHARRAM 1430H-10-2009M  
SEATTLE WASHINGTON

## TEACHING CHAM LANGUAGE

### PETA BAHSA CHAM

خطا بهسا چم

حروف چم

Sentence	English	Cham		Cham	
Holin ho anurk dua orang.	Child	Anurk		a	ا
Aurk belan ramadhan.	Fast	Aurk		Ur,er	
Aak nan sebhua jok.	Raven	Aak		aa	
Ong bek berah mengok rong.	Carry	Bak		b	
Segha nan bhak lo..	Salty	Bhak		bh	

Yah naw tak kurm.	Slice	Tak		t	
Heghai thon.	Monday	Thom		th	
. Nyo mai mung sang.	She\he	Nyo		ny	
. Ai jaak naw main.	Invite	Jaak		j	
. Chik pedai mengok pegha.	Put	Chik		ch	
. Meghik ni hang lo.	Spicy	Heng		h	
mesin ni bhaw khong yurh.	Tell	Khan		kh	
. Git meyai chhawk	Right	Chhawk		chh	
. Da dzih dalam gho.	Duck	Da		d	
. Kaw zikir naw pak Po.	Zikir	Zikir		z	
. Chim dzurh dzih dalam seroh.	Big	Dzurh		dz	
. Kaw resaak hetian kaw.	Save	Resaak		r	
. Ho rizhqi mung Po.	Rizhqi	Rizhqi		zh	
. Anurk sih sua tuan.	Ask	Sua		s	
. Temur shorga.	Paradise	Shorga		sh	
. Dhok soh.sah tehong	Empty	Soh		s	
Dhok la..	Stay	Dhok		dh	
. Toa nan heloak lo.	Knife	Toa		t	

. Nyo ngak zhalim.	wrongdoers	Zhalim		zh	
. Aak nan sebhua jook.	Raven	Aak		a	
Ghak derah..	Vein, Spread	Ghaak,ghak		gh	
Ngak sang..	Do	Ngak		ng	
Po firman..	Say	Firman		f	
Naw pak Allah	To	Pak		p	
. Pedzik qak khang lo.	Head	Qak		q	
Dai kak siah..	Tie	Kak		k	
. Nyo nan meyai gak.	Stutter, Spread	Gak,gaak		g	
Holin lang chiw..	Lay	Lang		l	
Mak tenurk lesai..	Mom	Mak		m	
ia nurng.	Still	Nurng		n	
Wahai hetian..!!	Oh,grandpa	Wahai,ong		W,o,u	
Hur naw helai?.	You	Hur		h	
Wa toang ala.	Snake	Ala		la	
. Melaikat murk nyawa.	Take	Murk		k	
. Mak mai sang yurh.	Ready, Come	Yurh, mai		Y,i	
. Aurk belan ramadhan.	month	Belan		E	

Hedom horof Cham Romi ni holin ngak nyo ontoq senang holin tuy dan

hi ikhan pak hegik kong holin pedzurgh dalam kitab tafsir ni.



- .
- 
- : = 11 4 ( ) -1
- . =11 12 ( )=( ) -2
- .12 15 ( - ) -3
57. 26 14 ( ) ( ) -4
- .61 28 11 ( ) -5
30. 14 ( ) ( ) -6
75. 35 19 ( ) ( ) -7
- .51 26 ( ) ( ) -8

[www.bangsacham.com](http://www.bangsacham.com)  
[smiles4yakkob@yahoo.com](mailto:smiles4yakkob@yahoo.com)  
[flowers4salamah@yahoo.com](mailto:flowers4salamah@yahoo.com)